

Nº 30 abril-mayo-junio 1997

la Boletina

Un aporte de Puntos de Encuentro a la comunicación entre mujeres



■ Cuando los
hombres no se
aguantan...

■ ¿Qué ondas con
el Ministerio
de la Familia?

Con 20 mil ejemplares,
la revista más leída
por las nicas...



taller salud, Inc.

P.O. Box 192172

San Juan, P.R. 00919-2172

Editorial

¡Ojo! Rectorear implica subordinar.....1

Los puntos en agenda del

«Ministerio de la Familia» 12

Lo que no nos dicen los hombres

Cuando los hombres no se aguantan «las ganas».....20

Horóscopo feminista

Las predicciones según Madame Prosilapia.....28

Lo que cocinamos

Noticias de todas partes.....33

El Trajín nuestro

La Abuela de los petates.....64

Los libros no muerden...

¡el feminismo tampoco!.....72

¿Qué decís?

Cartas a *La Boletina*.....79

Hablemos no de "controlar" si no de construir propuestas

Este 8 de marzo que nos reunimos para celebrar el día internacional de la mujer, un tema obligado de conversación fueron las iniciativas de ley del gobierno: la "Ley creadora del Ministerio de la Familia" y el anteproyecto "Ley General sobre Personas Jurídicas sin fines de Lucro".

Hay presión del gobierno para que estos dos anteproyectos sean aprobados por la Asamblea Nacional, y por la presión y ligereza con que quieren aprobarlas pareciera que el interés no es coordinar y juntar esfuerzos entre el gobierno y la sociedad civil para resolver problemas, sino simplemente controlar lo qué hacen las organizaciones sociales y subordinarlas al Estado.

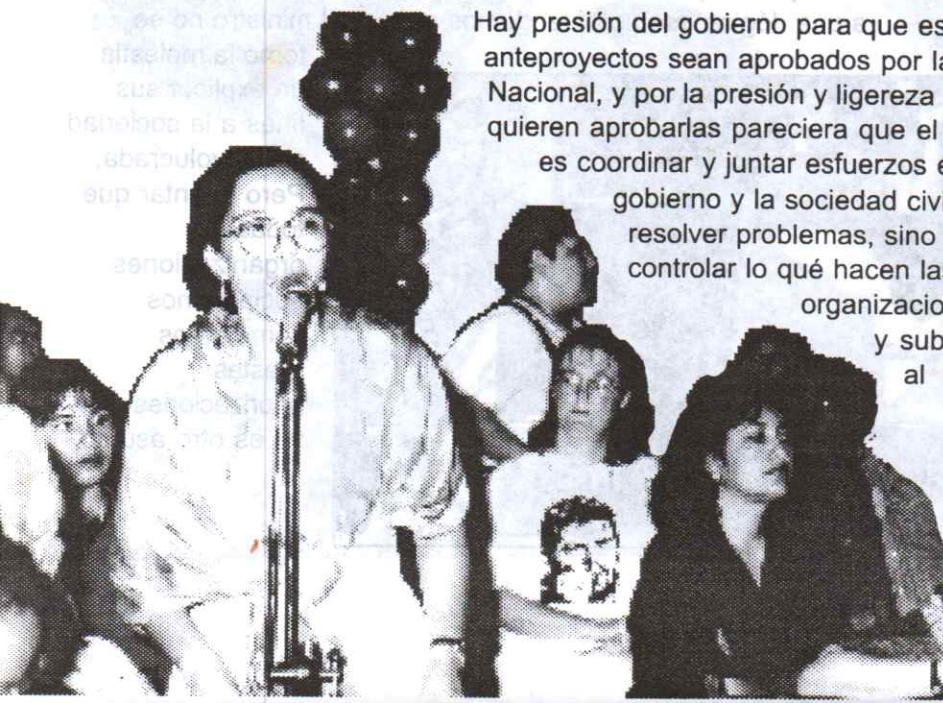




Foto Julieta Bendaña, La Boletina

Nadie niega la autoridad del gobierno para velar que las organizaciones sociales cumplamos con las leyes que están aprobadas y para que nos ajustemos a lo que dicen nuestra personería jurídica y estatutos. Pero con el anteproyecto de ley General sobre Personas Jurídicas sin fines de lucro", lo único que parece buscar el Ejecutivo es tener el derecho de supeditar, multar e incluso cerrar organizaciones. Actualmente sólo la Asamblea Nacional puede quitar la personería jurídica a una organización.

Nicaragua es un país dónde la esperanza de vida de las mujeres no llega a los 60 años; es decir que la mayoría de la población femenina muere antes de esa edad. También, la tasa de fecundidad es de 6.5 hijos por mujer entre la gente más pobre. Sin embargo el Ministerio de Salud ya no tiene como prioridad los programas de prevención de mortalidad materna, y la prevención del embarazo juvenil, si no que las prioridades son las enfermedades de la post menopausia y la infertilidad. Estas políticas tal vez respondan a una lógica que no entendemos porque el ministro no se

tomó la molestia de explicar sus fines a la sociedad civil involucrada. Pero intentar que todas las organizaciones sociales nos sometamos a estas priorizaciones ya es otro asunto.



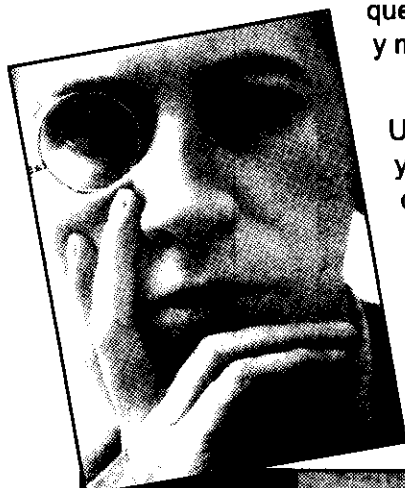
Foto Yolanda Galkotkea/Isabel Maunarriz



También, aunque tenemos un país rico en recursos naturales, ni por casualidad tenemos tanto dinero como para estar creando ministerios que no son de consenso entre el gobierno actual y la sociedad civil, y que pasan por encima de decenas de tratados y convenios que el ESTADO de Nicaragua ha firmado. Esto no contribuye a crear el ESTADO DE DERECHO que el gobierno dijo quería crear; no le proyecta una imagen seria, si no que más bien lo muestra creando instituciones que tendrán poco tiempo de vida a nivel gubernamental.

Sin embargo, proponemos al gobierno, que más que intentar controlar, intente reconstruir lazos de coordinación entre el gobierno y la sociedad civil. Sería enriquecedor para todas las partes el poder coordinar acciones, hasta donde sea posible, en la diversidad de ideas que existen sobre la causa de los problemas y sobre cómo resolverlos. Pero es contradictorio decirse democrático y pretender controlar y someter las ideas y actuaciones de la sociedad civil a lo que piensan funcionarios del gobierno sobre la familia, la sexualidad, la salud reproductiva, y en general sobre políticas de población y desarrollo, en las que algunos funcionarios han querido imponer ideas de hace 40 y hasta 50 años atrás.

Por estas razones desde la sociedad civil hay iniciativas diversas que se están desarrollando para evitar que el Gobierno, ya sea por desconocimiento o por mala fe, cometa arbitrariedades que van a afectar a la sociedad civil y al trabajo que desde hace años venimos haciendo las organizaciones y movimientos sociales.



Una de estas iniciativas es una carta que distintos grupos y organizaciones de mujeres han circulado. El objetivo es que organismos de cooperación internacional que tienen políticas de género, que hace años han estado comprometidos en generar políticas de desarrollo, se hagan eco de las preocupaciones de la sociedad civil y del movimiento de mujeres.



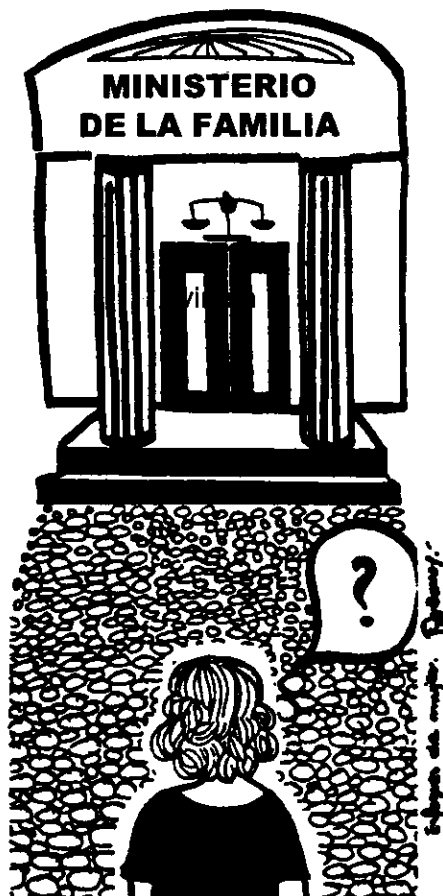
Foto INATEC

Reproducimos aquí algunos de los puntos señalados en la **CARTAABIERTA**

"El 24 de febrero, el presidente Dr. Arnoldo Aleman Lacayo, presentó a la Asamblea Nacional el anteproyecto "Ley creadora del Ministerio de la Familia", con el que sustituye legalmente al Instituto de la Mujer. Establece como derecho de este ministerio "rectorear" (léase dirigir) y "coordinar" la actuación de los Organismo No gubernamental (ONGs) que tienen programas dirigidos a las mujeres. Esto significa que tendría el derecho de dirigir el trabajo de cualquier grupo en cualquier parte del país.

También, diputados de la Alianza Liberal presentaron otro anteproyecto: "Ley General sobre Personas Jurídicas sin fines de Lucro", que establece entre otras cosas que "ningún Organismo No gubernamental (ONG)" podrá solicitar fondos en el Exterior, si no es con la debida autorización del gobierno".

La carta señala que los organismos internacionales no son ajenos al trabajo, esfuerzo e inversión de recursos que ha significado crear Programas, Oficinas o Institutos de la Mujer en todo el mundo. El objetivo, válido todavía, era asegurar que cada gobierno defina políticas que hagan ver a las mujeres como sujetos con derechos, independientemente de los derechos que deben tener dentro de la familia. Se trata de que los gobiernos promuevan su desarrollo económico, social y político como persona y no sólo como miembro del grupo familiar.



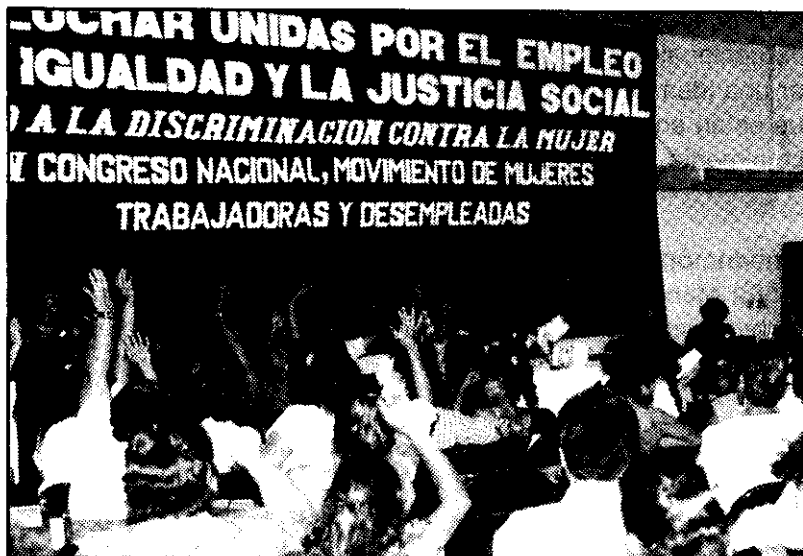
Con los "INIM"(institutos gubernamentales de la mujer) a nivel mundial se busca que los gobiernos se ocupen de resolver o al menos de facilitar soluciones para que las mujeres, por su capacidad reproductiva, no sigan siendo marginalizadas en la economía, la política y la vida social en general.

La carta dice: Muchos de ustedes, y las mujeres particularmente (de las organizaciones internacionales), saben lo que significa ganar cada cargo comprometido con la lucha del movimiento de mujeres, ya sea dentro de los partidos políticos, las instituciones o el gobierno. También conocen el esfuerzo que ha significado construir una sociedad civil organizada, consciente de que hay que participar en los planes de desarrollo, cambiando prácticas culturales discriminatorias y consciente de la importancia del respeto a la diversidad, la autonomía y la democracia.

En la carta, los grupos y personas que firman, solicitan a los organismos internacionales que se manifiesten y presionen al gobierno, mediante cartas, declaraciones públicas,



Foto Hélène Roux



y también informando a sus gobiernos sobre lo que acontece en Nicaragua, e incluso a sus donantes para que expresen su opinión. La carta dice que no manifestarse y presionar al gobierno por las iniciativas de ley antes señaladas es contradictorio con todo lo que han hecho e invertido en años pasados.

La carta también dice: es importante demandar al gobierno para que se abstenga de tomar iniciativas que contradicen su intención manifestada antes de las elecciones, de construir un ESTADO DE DERECHO. Las mujeres solicitan a los organismos internacionales presionar para que se respete plenamente la constitución política, para que el ESTADO de Nicaragua sea responsable y respetuoso de acuerdos tomados a nivel nacional e internacional, tanto en lo que concierne a los derechos de las mujeres, como al desarrollo y la independencia de la sociedad civil con respecto a los gobiernos que se suceden en el ejercicio del poder en el juego de la democracia.

La carta, finalmente incluye una lista de compromisos internacionales asumidos por el ESTADO de Nicaragua, para dar una idea de los contenidos jurídicos, sociales y prácticos que están amenazados, con uno sólo de los anteproyectos actualmente en discusión.

Convención sobre la nacionalidad de la mujer casada (1958): Manda que la nacionalidad de las mujeres no será afectada por la disolución del matrimonio entre nacionales y extranjeros ni por el cambio de nacionalidad del marido;

Convención sobre la nacionalidad de la mujer (1955): Establece que no hará distinción alguna en base al sexo en materia de nacionalidad, ni en la legislación ni en la práctica.

Convención sobre los derechos políticos de la mujer (1954): Establece igualdad de condiciones para el voto, ser electa, ocupar cargos públicos.

Convención Interamericana sobre concesión de los derechos políticos a la mujer (1956): Establece que el derecho al voto y a ser elegido para un cargo nacional no debe negarse o restringirse por razones de sexo.



Foto Yolanda Goikotkea/Isabel Maunamiz

Convención Interamericana sobre la concesión de los derechos civiles de la mujer (1956): Establece otorgar a las mujeres los mismos derechos civiles de que goza el hombre.

Declaración sobre la eliminación de la discriminación contra la mujer (1981): Establece que la discriminación contra la mujer es incompatible con la dignidad humana y con el bienestar de la familia y la sociedad, ya que impide su participación en la vida política, social, económica y cultural del país, en condiciones de igualdad con el hombre y constituye un obstáculo a su pleno desarrollo.

Convención Interamericana para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer (ratificada por Nicaragua en 1995): Establece entre otras cosas, el derecho de las mujeres a ser valoradas y educadas libres de patrones estereotipados de comportamientos y prácticas sociales y culturales basadas en conceptos de inferioridad o subordinación.



Foto Bertien van Manen

En relación a los derechos de la mujer trabajadora, con la Organización Internacional del Trabajo se establecen, entre otros los siguientes convenios:

Convenio #100 adoptado en 1951 y ratificado en 1967 establece la obligación de promover y garantizar la aplicación del principio de salario igual por trabajo igual.

Convenio #111, obliga a formular y llevar a cabo una política nacional que promueva la igualdad de oportunidades y de trabajo en materia de empleo y ocupación, con el objeto de eliminar cualquier discriminación a este respecto.

Convenio #122, adoptado en 1964 y ratificado en 1981. Establece que se debe formular una política destinada a fomentar el pleno empleo productivo y libremente elegido que deberá garantizar la libertad para escoger empleo, y que cada trabajador tendrá las posibilidades de adquirir la formación necesaria para ocupar el empleo que le convenga sin que se tomen en cuenta su raza, color, sexo, religión, opinión política, procedencia nacional u origen social.



Foto Laura Cano

En la carta se señala que todos estos acuerdos fueron retomados y ratificados por el Estado de Nicaragua en las Declaraciones y Plataformas de acción, que salieron de las Cumbres y Conferencias* que se realizaron entre 1994 y 1996.



Finalmente, en la carta se pide que las cartas se envíen antes del 7 de abril al Presidente de la República y a las más altas autoridades de la Asamblea Nacional, la Comisión de la Mujer y la Familia, el Ministerio de Cooperación Externa y el Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio del Trabajo, para que retiren las dos iniciativas de ley que no contribuyen al desarrollo del país.



** Podés consultar los especiales de La Boletina: "Las Cumbres Mundiales y Nosotras" N° 1 y N° 2, de La Iniciativa de Mujeres para las Tres Cumbres, 1995 y Boletinas N°21 de 1995 y la N°25 de 1996.*

Los puntos en agenda del "Ministerio de la Familia"

A inicios del mes de marzo, el presidente Arnoldo Alemán envió a la Asamblea Nacional un proyecto de ley para la creación del Ministerio de la Familia, con lo que desaparecería el Instituto de la Mujer (Inim) y el Fondo Nicaragüense de la Niñez y la Familia (Fonif) para meterlos en el mismo saco: el de la familia.

Varias diputadas de la Asamblea Nacional se comunicaron con diversos grupos del movimiento de mujeres para poner el tema sobre el tapete. La respuesta no se hizo esperar y rápidamente muchas mujeres se

reunieron para analizar este anteproyecto y pronunciarse en contra del contenido porque atenta contra las libertades individuales de las personas, además su aceptación significa retroceder en los avances que el movimiento de mujeres ha conseguido después de muchos años de esfuerzos conjuntos.

Para saber de qué se trata el asunto y cuáles son los argumentos de las mujeres organizadas, a continuación presentamos algunos de los peros de esta ley:

Foto Julieta Bendaña





En la introducción de la ley, que explica los motivos por los cuales el presidente considera necesario crear un Ministerio de la Familia, se señala que la **"base de la familia es la pareja, el hombre y la mujer"**.

Para Angela Rosa Acevedo, abogada y miembro del Centro de Derechos Constitucionales (CDC), **"esto significa que los demás tipos de familias que existen en Nicaragua estarían desprotegidas por las políticas del Estado"**. Un estudio realizado por la Fundación Internacional para el Desarrollo Económico y Global (FIDEG), donde se demuestra que en el país existen **siete formas de familia..**



Fotolitea Bendaña, LaBoratoria

Esto podría significar que las mujeres separadas que viven con sus hijos/as, u otros parientes no tendrían protección estatal, porque legalmente esto no sería una familia, por ejemplo. **"La idea de familia nuclear (tradicional) como modelo único a implantar, es una propuesta ajena a la realidad nicaragüense"**, sostienen María Teresa Blandón y Sofía Montenegro, del colectivo La Malinche, en un documento donde analizan este anteproyecto de ley.



¿A tener hijos en 'chorrera'?



En la introducción del anteproyecto también se contempla que **"el Estado reconoce que la misión de la pareja, ...lo constituyen la formación de una comunidad de amor y la procreación"**.

Esto podría interpretarse como que las parejas se unen solamente para tener hijos. Lo que es discutible, pues se estaría irrespetando **"el derecho de hombres y mujeres a adoptar decisiones libres y conscientes sobre su propia capacidad reproductiva"**, expresan María Teresa y Sofía.

Otro punto «chiva» de la introducción dice que el **Estado tiene la obligación de proteger y defender a la familia contra cualquier agresión que quiera manipular o desviarla de su misión (la de tener hijos)**

¿Qué pasaría con los grupos y colectivos que apoyan a las mujeres para que tengan los hijos que quieren tener? ¿Acaso los van a cerrar alegando que "agrede" la misión de la familia? ¿A dónde acudiremos para decidir si queremos ser madres o no?





Foto Celeste González

El anteproyecto de ley en sí, expresa cuáles serían los objetivos y las funciones que tendría el Ministerio. Uno de ellos es **“rectorear y coordinar”** la actuación de todos los organismos gubernamentales y no gubernamentales que trabajen con la niñez, la mujer, la juventud, la familia, las personas de la tercera edad y las personas con discapacidad.

Esto significaría que el Estado estaría metiéndose en todo: proyectos, políticas de los centros alternativos, la forma de trabajo... que a la larga dejarían de ser alternativos por que estarían bajo la dirección del Estado.

“Está bien que el Estado quiera coordinar acciones en favor de estos sectores”, observa Angela Rosa, **“pero meterse a rectorear la actividad de los grupos que trabajan en esa línea es violar la Constitución del país, porque la sociedad civil tiene el derecho a organizarse como quiera”.**



¿A casarse todo mundo?



Uno de los objetivos que persigue el Ministerio es **"promover en las parejas que conviven en unión de hecho estable, el formalizar su relación por medio del matrimonio, para fortalecer la legalidad del vínculo"**.

Por otro lado, el Ministerio de la Familia se convertiría en el sucesor **"sin solución de continuidad"** del Inim y el Fonif, lo que significa que estas instituciones dejarían de existir.

Además, este anteproyecto se mete en la vida privada de las personas, continúa diciendo Angela Rosa, especialmente con este objetivo.

Esta idea desconoce que en Nicaragua la **Constitución establece la legalidad de las uniones de hecho estable**, es decir que una pareja que convive, esté o no esté casada es legalmente reconocida por el Estado.

Como quién dice "borrón y cuenta nueva" con las tareas y proyectos que llevaban a cabo estas instituciones. De esta forma se estarían

negando los avances acumulados en los gobiernos anteriores ante la problemática de la mujer, la niñez y la familia. Pero también se negarían un montón de leyes y tratados internacionales que posibilitaron 30 años después, la creación del INIM.



Foto Julieta Bendaña, La Boletina



Foto Bertien van Manen

Pura moralina

Otro de los objetivos que tendría el Ministerio sería proteger a los **"sectores desposeídos, sobre todo a las madres solteras y las abandonadas"**.

"Pero ¿quiénes son esas mujeres desposeídas?", se pregunta Angela Rosa, "¿la mujer que decidió tener un hijo soltera o la que decidió dejar a su marido o compañero? No toman en cuenta que la pobreza es un estado de abandono, seas una mujer sola o acompañada".





"En todo el documento se habla de **la desintegración moral de la familia...**

...pero en ningún momento explica cómo hará para evitarla. No hay formulación de políticas concretas,

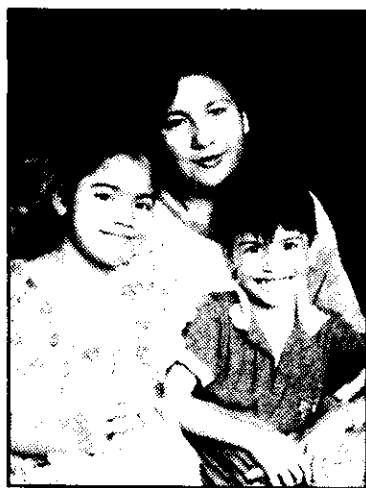


Foto Julieta Bendaña

"sólo objetivos éticos y morales", señala Angela Rosa y agrega: "para mí puede ser interpretada de muchas formas, creo que sería mejor hablar en términos de **responsabilidad compartida, solidaridad entre todos y todas, respeto, trato igualitario** que impida que algunos miembros de la familia por ser menores, mujeres o débiles tengan que estar subordinados a otro/a miembro/a de la familia".

"En síntesis, **este anteproyecto no define términos y competencias del Ministerio, está en contra de muchos acuerdos que Nicaragua ha firmado y ratificado a nivel internacional (por ejemplo, el rollo de la misión de la pareja que es la reproducción contradice lo que señala la Plataforma de Beijing sobre los derechos sexuales y reproductivos de la mujer).**

"Es además **un ministerio con una política excluyente y unilateral** porque siendo un ministerio de tanta importancia, no ha **habido consulta para enriquecerlo**", dijo Angela Rosa.

Un foro para hablar sobre el rollo

A pesar de que el presidente envió el anteproyecto a la Asamblea Nacional con carácter de urgencia, para que fuera aprobado en dos días, gracias a la actuación rápida de muchas mujeres organizadas que presionaron a los y las diputadas, la directiva de la Asamblea Nacional decidió pasar el anteproyecto a la Comisión de la Mujer, la Niñez y la Familia.

Esto ocurrió el 7 de marzo, víspera del Día Internacional de las Mujeres, lo que significa que la Comisión tiene que hacer sus consideraciones al anteproyecto para que sea discutido 30 días después, es decir el 7 de abril.

El jueves 20 de marzo, Luis González el candidato para asumir el mencionado Ministerio, organizó un foro de discusión con la sociedad civil donde —de entrada— se presentó como ministro aún cuando ni siquiera ha sido aprobado el Ministerio en cuestión.

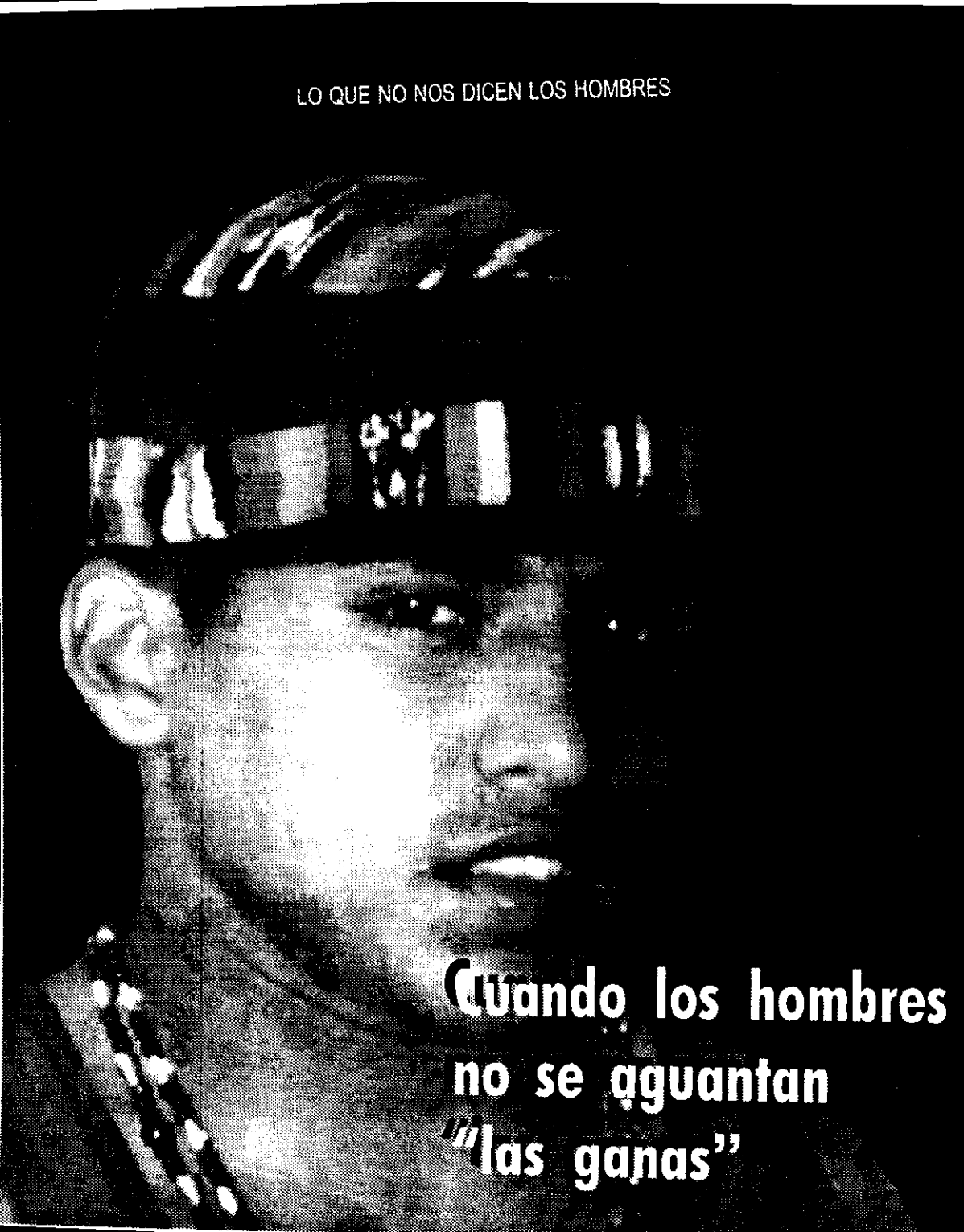
A este foro llegaron muchas mujeres organizadas, mientras otras optaron por no hacerlo, ya que sólo el hecho de ir significaba aceptar algo que todavía está en discusión: la creación del Ministerio de la Familia.

Dora Zeledón, presidenta de la Comisión de la Mujer, la Niñez y la Familia de la Asamblea, declaró a El Nuevo Diario en su edición del 22 de marzo, que Luis González cometió el delito de usurpación de autoridad al presentarse como Ministro de la Familia, de acuerdo con el artículo 487 del Código Penal Vigente.

El tema está que arde sobre la mesa de discusión. Cuando esta *Boletina* circule, probablemente ya habrá sido discutido el anteproyecto de ley y en el movimiento estaremos analizando estrategias para continuar avanzando en logros y no retrocediendo, como quisieran algunos sectores. De cualquier manera, la tarea que viene es dura para el movimiento de mujeres y diversas organizaciones civiles. No podemos "tirar la toalla" de ninguna manera, porque nuestro futuro depende de lo que construyamos hoy.



LO QUE NO NOS DICEN LOS HOMBRES



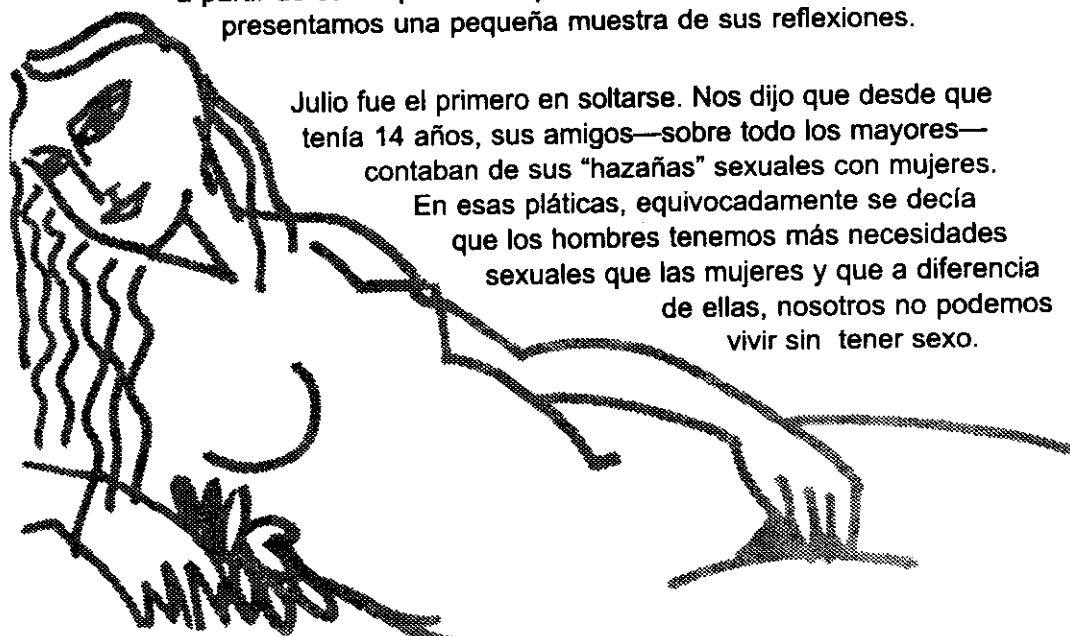
**Quando los hombres
no se aguantan
"las ganas"**

Oswaldo Montoya

“Es horrible andar *rezagado*”, dicen algunos hombres, porque supuestamente no podemos pasar mucho tiempo sin tener sexo, y si eso sucede andamos como “locos”.

Este es uno de los muchos mitos que existen sobre la sexualidad masculina. ¿Te has puesto a pensar cómo los hombres vivimos nuestra sexualidad? ¿las mentiras o exageraciones acerca de cómo debemos sentir y comportarnos?

En un taller sobre sexualidad, un grupo de chavalos hablaron del asunto a partir de sus experiencias personales. A continuación te presentamos una pequeña muestra de sus reflexiones.



Julio fue el primero en soltarse. Nos dijo que desde que tenía 14 años, sus amigos—sobre todo los mayores—contaban de sus “hazañas” sexuales con mujeres.

En esas pláticas, equivocadamente se decía que los hombres tenemos más necesidades sexuales que las mujeres y que a diferencia de ellas, nosotros no podemos vivir sin tener sexo.



Mitos y exageraciones

¿Qué tan cierto es eso de que los hombres no podemos aguantar las ganas, que necesitamos tener sexo a cada rato para estar tranquilos?

A partir de ese momento todos empezaron a participar, Gabriel dijo que la cosa no era así, pues si partíamos de esa creencia, entonces podríamos justificar todos los actos de agresiones a las mujeres. El hombre sería como un animal en celo, incontrolable y él no sentía eso ni lo veía así. "¿Te imaginás,? no podríamos hacer nada, sólo andaríamos pensando en eso", dijo Javier.



Cuántas veces hemos oído aquello de "los hombres son débiles ante las tentaciones de la carne". Según esta creencia, un hombre es fácil de provocar sexualmente y una vez excitado, ya no puede controlar sus impulsos.

Además nos han enseñado que por ser hombres, "supuestamente" ya debemos saber todo, tenemos que estar preparados, dispuestos siempre a "la acción". Incluso debemos ser "experimentados", tomar la iniciativa y conducir a la mujer en el acto sexual. Se espera que seamos "los maestros".

Y cuál es el problema con todas estas cosas que aprendemos?, se preguntaron los muchachos en el taller.

Y llegaron a la conclusión de que no es sólo uno el problema, sino muchos!!

Lo más grave del asunto es que estas ideas del hombre como más necesitado sexualmente justifica hasta las violaciones. Muchos hombres que violan a mujeres alegan que no pudieron "aguantarse las ganas".

Sabemos que muchos de los mitos parten de hechos reales, como el famoso "dolor de güevos".



"Yo ya lo he sentido" dijo Miguel, "cuando te excitás mucho y no tenés relaciones, te duelen".

Muchas veces presionamos a una mujer a tener relaciones sexuales, con el cuento de que deben comprender.

"¿Cómo me vas a dejar así encandilado?"



les decimos. La verdad es que es un chantaje, no tomamos en cuenta los deseos de la mujer con quien estamos, sino que queremos quitarnos las ganas.

"Parece mentira —dijo Carlos—, pero creo que a la larga hasta salimos perdiendo pues de tanto insistir la chavala nos corta. No todas caen en el juego. La verdad es que nos creemos tanto el cuento que terminamos siendo víctimas".

La obligación...

Al aprender estos mitos y exageraciones sobre la sexualidad de los hombres, salimos perjudicados ya que el sexo muchas veces se convierte en una obligación

Llegamos a sentir cada acto sexual como un "examen" de nuestra hombría (con todo y lo angustiante que son a veces los exámenes). Con el tiempo, sólo nos interesa lo que llamamos "coger" (o sea el coito), y perdemos la capacidad de gozar otras formas de contacto sexual. Hasta masturbarnos se nos hace penoso, pues nos dicen que eso es sólo para "los chigüines que no han probado con una mujer".

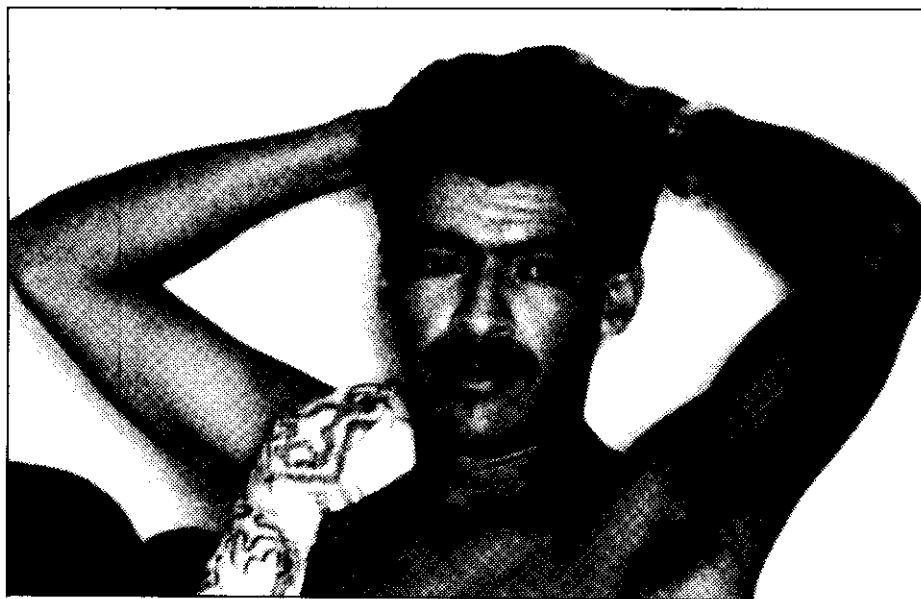


Cuando en realidad la masturbación es una sana experiencia sexual, que incluso nos permite aliviar nuestras tensiones genitales sin presionar a nadie.

Otro problema con estas ideas sobre la sexualidad masculina es que mantienen una doble moral sexual, que es muy injusta para las mujeres. Permite que exista una norma moral para el hombre y otra para la mujer. De acuerdo a esto, el hombre "decente" puede tener

relaciones sexuales con muchas personas porque él está más necesitado de sexo. En cambio, la mujer "decente" debe vivir como monja entregada a un solo señor.

Al hombre se le aplaude (o al menos se le "perdona") acostarse con muchas mujeres porque "es más débil"; pero a la mujer...ni pensarlo! A esto también le llamamos los privilegios sexuales de los hombres.



Es cierto que tenemos necesidades y deseos sexuales, que se hacen más fuertes cuando uno está excitado. Pero *es una exageración* creer que siempre andamos 'ganosos', y que si no nos "descargamos" podemos volvernos locos.

Por suerte, muchas mujeres ya no están creyendo esos cuentos y chantajes de los hombres. A los hombres nos han maleducado para vivir una sexualidad irresponsable e incontrolable—como si fuéramos animales salvajes y no seres humanos.

Recordemos que la sexualidad humana no es sólo natural, sino también aprendida en la sociedad. No es que somos "naturalmente" más débiles que las mujeres en cuestiones de sexo. Tampoco es cierto que por naturaleza tenemos más necesidades sexuales que las mujeres. Por eso estos talleres nos ayudan a cambiar nuestro comportamiento sexual.

El taller se realizó con miembros del Grupo de Hombres contra la Violencia.

Fotos Julieta Bendaña, *La Boletina*



POEMA

No sé cuando dispuse rebelarme.
No aceptar que sólo se me concedieran como válidos
los diez o veinte años con piel de manzana;
sentirme orgullosa de las señales
de mi madurez.



Foto de Julieta Bendaña, *La Boletina*

Ahora,
gracias a estos razonamientos
cada vez me detengo menos
frente al espejo.
Paso por alto la aparición de
inevitables líneas
en el mapa de vida del rostro.

Después de todo,
el alma,
afortunadamente,
es como el vino.
Que me beba quién me ame,
que me saboree.

Tomado del poema
de Gioconda Belli,
"Sabor de vendimia".



★ Las predicciones según Madame Prosilapia

Hola amigas!: este calorazo me ha obligado a estar más tiempo en contacto con las estrellas. Y desde arribita pude ver mejor cómo se están ubicando los planetas en este período. Los movimientos planetarios afectan bastante todos los signos, además de la influencia de varios eclipses de sol y de luna. Para unos signos será tiempo de tomar o asumir decisiones fuertes, para otros es una de las épocas más felices del año. Les deseo mucha suerte y recuerden que ustedes pueden cambiar cualquier predicción.





Aries

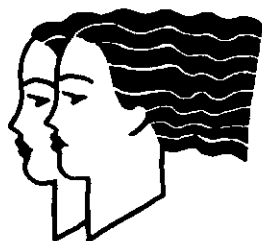
**Nacida entre el 21
de marzo y el 20
de abril**

Mucho movimiento: revisión y cura de las situaciones que te afectan. Chequeá qué no has hecho y por qué, para dirigir tu fuerza a ese lado. Ponéle mente a lo que soñás, si son pesadillas no te preocupés porque es una forma de limpieza mental. Por ejemplo: si soñás que se te caen los dientes, imaginá cómo te sentirías si eso pasara realmente: no podrías comer, te sentirías insegura. Interpretá tus sueños de acuerdo a lo que cada imagen significa para vos. *Salud:* pulpa de tomate para limpiar la piel de la cara.

Tauro

**Nacida entre el 21
de abril y el 20 de
mayo**

Tu vuelo no tiene retroceso, ya no hay pájaro que te alcance. Cada día que pasa te sentís más segura de lo que hacés. Tu mundo está cambiando rápidamente por que vos estás cambiando, y aunque te cuesta digerir estos nuevos bocados, finalmente eliminás lo que te intoxica. En el trabajo te gusta que las cosas se hagan como vos querés. Pero recordá que hay que respetar las diferencias. El día de tu cumpleaños comienza tu año nuevo personal y como el sol está en el mismo punto que el día que naciste te llenás de mucho poder.



Géminis

**Nacida entre el 21
de mayo y el 20
de junio**

Estás chorreando ideas nuevas y prácticas como un manantial. Sabés donde querés llegar, pero tenés que hacer una 'espetita' porque no todo se consigue de un día para otro. Más bien pensá que cada vez estás más cerca de lo que querés. En estos días le dedicás tiempo a tus amistades viejas y nuevas. Sos una persona comunicativa y atraés mucho por la forma en que condimentás tus comentarios y conversaciones. En cosas y casos de amores 'al suavetón', no hagás las de Julio Iglesias de tropezar dos veces con la misma piedra.



Cáncer

**Nacida entre el 21
de junio y el 20 de
julio**

Sos como un trompo que no para de dar vueltas, no podés estar un ratito sin hacer nada. Pensá cuánta de esa actividad es porque forma parte de tu carácter, o es que sin darte cuenta siempre te sentís la responsable de resolver todo. Recordá que no es "natural" que las mujeres seamos tan "serviciales", nos educan para servir a los demás. Regaláte tu tiempo. Tu amor está de chuparse hasta la cáscara, no hay conflictos fuertes, aprovecharé para hablar tranquilamente de las cosas que en otros momentos preferís evitar.



Leo

**Nacida entre el 21
de julio y el 21
de agosto**

Estás en uno de los períodos de mayor fuerza energética del año. Andás parada en una uña de felicidad, porque muchas de las cosas que antes te preocupaban han cambiado positivamente. Aprovechá para reflexionar sobre cuáles han sido tus actitudes y de las demás personas, que han ayudado a mejorar las cosas. Tratá de no confundir el cariño con la manía de decidir hasta el par de calcetines que se debe poner tu pareja y tus hijos e hijas, es mejor que cada quien tome sus propias decisiones.

Virgo

**Nacida entre el 22
de agosto y el 22 de
septiembre**

Sos una mujer fiel a vos misma, a tu mente y a tu cuerpo. Te cuidás de hacer y pensar cosas en contra de vos misma, y eso es excelente. Quien se quiere puede querer, por eso dicen que "la caridad empieza por casa". Tiempo de tomar decisiones "difíciles", tanto en el amor como con tus planes de trabajo y de vida. Hay muchos romances y pocos amores estables. Al suave con invertir dinero y energía en proyectos sin respaldo. *Salud:* no tenés pelos en la lengua para decir las cosas, pero no confundás la sinceridad con la grosería.





Libra

**Nacida entre el 23
de septiembre y el
22 de octubre**

Sos una mujer 'lechera', en este período el éxito te chorre hasta por los poros. Si buscás trabajo estás a punto de conseguirlo, y si ya tenés, mejorás tu situación y hasta puede ser que te ofrezcan otro 'pegue'. Esto no evita que andés de arriba para abajo haciéndole propaganda a tu grupo para vender sus productos y conseguir 'riales' para realizar sus ideas. Te llega un amor alborotado: rápido, apasionado, inesperado y riquísimo. Ojo, no forcés nada, no te embarqués sin saber a qué puerto querés llegar. Salud, exigí el condón.

Escorpión

**Nacida entre el 23
de octubre y el 22
de noviembre**

Sos una mujer que nunca olvida un amor y una traición. Calmada pues, que la vida da vueltas y cobra cuando menos imaginás. Vienen cambios profundos, por eso tu ambiente está revuelto. Repartí tus energías con la gente que te interesa, no te desperdiciés. Disfrutá de tu libertad y 'chiva' con el amor que te persigue casi en todos lados. Seguí provocando pasión, suspiros, pero no le 'parás bola', te gusta ver los toros de largo. Cortá gastos, a veces comprás un 'chunchero' que después ni te acordás para qué lo querés.



Sagitario

**Nacida entre el 23
de noviembre y el
20 de diciembre**

Preparáte, que estás en uno de tus mejores momentos. Ahorita tu elemento natural, el fuego, se enciende en todos los sentidos. Andás pariendo ideas al por mayor, y tropezás con gente que puede ayudarte a realizarlas. Estás muy feliz, con mucho ánimo, buena energía y si no tenés pareja, seguramente te enamoras de una persona que te cae de 'sope-tón'. Disfrutálo mientras dure y te sintás bien. Cuida tu alimentación no se trata de tragar todo lo que encontrés, si seguí así te vas a enfermar.



Capricornio

**Nacida entre el 21
de diciembre y el 19
de enero**

Puede ser que algunas veces te cuesta decir lo que sentís, pero esforzáte por hablar, nadie te puede adivinar el pensamiento. Además si no soltás ese nudo que andás en la garganta, hasta te podés enfermar. Relajáte un poco, un té de manzanilla y un masaje te ayudará con el cuello 'engarrotado'. Buscá a tus amigos y amigas para platicar y 'chilear', distraerte pues. En el amor ya se sabe que donde ponés el ojo, ponés la bala, pero cuidado con creerte tan segura que dominás el tiroteo amoroso. *Salud:* escuchá la música que te gusta.



Piscis

**Nacida entre el 19
de febrero y el 20
de marzo**

La salud te acompaña durante este período, estás sana y te mirás fresca y con mucho atractivo personal en esta temporada. Si tenés pareja y se quieren, pero la cosa está medio jodida, proponé hacer un esfuerzo de ambas partes: las diferencias se arreglan mejor dialogando. Los astros indican cambios, que sean positivos o negativos no sólo depende de vos. Si estás soltera preparáte que te viene una sorpresita. Los 'riales' te lleguen uniendo esfuerzos con otras mujeres así podés sacar mejores resultados.



Acuario

**Nacida entre el 20
de enero y el 18 de
febrero**

Frenar en seco algunas veces es oportuno. No podés seguir con el ritmo que llevás: tanto el exceso como la falta de actividad es dañina para tu mente y cuerpo. Hacer todo en carrera o no hacerlo y quedarte sentada, no resuelve las cosas. Se aproximan varios viajes, una buena oportunidad para planificar tu regreso con decisiones en la mano. Por los amores no te preocupés que están en la palma de tu mano. Recibirás muchas muestras de afecto, así que no seás 'pinche' con el cariño y si te dan un beso rico, regresálo.



El gobierno quiere eliminar centros alternativos para mujeres

A inicios de febrero, a través de varios medios de comunicación se expresaron ataques a centros alternativos de mujeres como Servicios Integrales de la Mujer (SI Mujer) y Profamilia.

El doctor Rafael Cabrera, presidente de la Asociación de Médicos de Nicaragua y representante de la Asociación Nicaragüense por la Vida (Anprovida), acusó a estos centros de promover el aborto provocado. Además hizo

• NOTICIAS DE TODAS PARTES • NOTICIAS DE

un llamado a todos los médicos y médicas del país a pronunciarse contra el aborto y contra los centros alternativos de mujeres.

También han circulado amenazas encubiertas por parte de algunos funcionarios del Ministerio de Salud, y de otras personas cercanas al gobierno y ligadas a organizaciones religiosas.

Según estas personas, los centros alternativos representan una competencia desleal con los y las médicas que tienen consultas privadas. "Estos argumentos no tienen validez, porque las mujeres que vienen aquí son las que no pueden pagar las tarifas que tienen los médicos privados", dijo la doctora Ana María Pizarro, directora de SI Mujer.

Esta institución brinda servicios en ginecología,

obstetricia, cáncer, Enfermedades de Transmisión Sexual (ETS) y atención psicológica. En los cinco años de existencia de SI-Mujer han ofrecido 60 mil consultas a mujeres de todos los sectores sociales. En SI Mujer, como en la mayoría de centros alternativos, existen tarifas diferenciadas, de tal forma que las mujeres



Foto Tania Montenegro, La Boletina

Foto Julieta Bendaña, La Boletina



que no pueden pagar no lo hacen, sin temor a no recibir la atención médica que necesitan.

Además de ser una alternativa para las mujeres de escasos recursos, los centros alternativos tienen una visión más integral de la salud. "Cuando atendemos a una mujer tomamos en cuenta su entorno social, si tiene trabajo o no, si sufre violencia en su casa o si tiene una prole numerosa, entre otras

cosas", nos contó Liliana Salinas, directora del centro de mujeres Isnin, que funciona en Altagracia.

Juana Espinoza, coordinadora del Centro de Mujeres de Masaya, coincide con lo que expresa Liliana y además agrega: "a muchos médicos lo único que les interesa es la enfermedad, pero nosotras atendemos también a las mujeres cuando vienen con crisis emocionales". Este centro funciona desde

1988 y sólo el año pasado atendieron a 2 mil mujeres en el área de salud.

Para la doctora Pizarro estos ataques tienen un trasfondo ideológico, pues los centros alternativos analizan las causas sociales de las enfermedades de las mujeres. "Muchos de sus problemas tienen que ver con la discriminación, el maltrato, abuso y la promiscuidad de los hombres".

Otro aspecto que diferencia la atención que brindan los centros alternativos es cómo ven el rollo de la sexualidad.

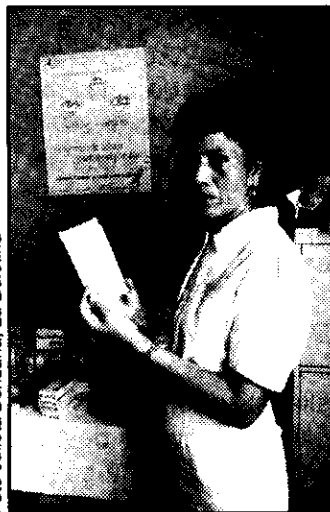


La doctora Pizarro dice: "Nosotras planteamos una educación sexual liberadora frente a lo que dice la iglesia". Punto en el que coincide con la directora de Isnin: "nos interesa mucho que la mujer goce plenamente de su sexualidad y que decida libremente cuándo ser madre".

Liliana cuenta que en Isnin han atendido a 11 mil mujeres en ginecología, sicología y asesoría legal desde 1990.

A principios de marzo el presidente del país envió a la Asamblea Nacional dos anteproyectos de leyes: uno para crear el Ministerio de la Familia y otro que expresa que ningún Organismo No Gubernamental (ONG) podrá solicitar fondos en el exterior, si no es con la autorización del gobierno. De ser aprobadas estas 2 leyes el gobierno

Foto Julieta Bendaña, La Boletina



podría decidir para dónde va el dinero y en qué se va gastar, esto para empezar. Porque a como va la cosa parece que se pretende desarticular el trabajo del movimiento organizado de mujeres, que ha luchado tantos años para mejorar nuestra situación. Esto debe alertarnos para no permitir que nos quiten los derechos que tanto sudor nos han costado.

SI Mujer: de IBM Montoya
1c. arriba, Managua.

Aptdo. Postal: 2109.
Tel: 222-3237
Fax: 268-0038.

Centro de Mujeres de Masaya:
calle el Calvario, Masaya.
Tel: 0522-2809.

Isnin: de los semáforos de la
Racachaca 1c.arriba, 20 vrs.
al lago, Managua. Tel: 266-0169



Foto Manuel Fandiño



Alfabetizando a mujeres en Masaya

María Elola, de la Colectiva de Mujeres de Masaya, nos cuenta:

"Ya no dependo de nadie para que me escriba una carta, ni para que me escriban la lista de compras para ir al mercado", dijo emocionada Socorro Altamirano, de 60 años, una de las alumnas de mayor edad de uno de los grupos de mujeres

alfabetizadas con que trabajamos. Como la experiencia de Socorro hemos escuchado a muchas mujeres que se sienten felices de haber aprendido a leer y escribir.

Desde hace dos años iniciamos el proyecto de alfabetización para mujeres mayores de 13 años. Tenemos 12 grupos de 8 mujeres cada uno, las alfabetizadas son mujeres de la ciudad, pequeñas productoras



Foto Tania Montenegro, La Boletina

y artesanas, que se reúnen tres veces por semana, y reciben una hora de clases al día. Las clases son por la tarde, porque las mujeres están ocupadas en la mañana con los oficios de la casa.

Para enseñar a leer y a escribir utilizamos la cartilla elaborada por las mujeres del Colectivo de Matagalpa. El proceso lo acompañamos con la discusión y debate sobre temas relacionados con la mujer.

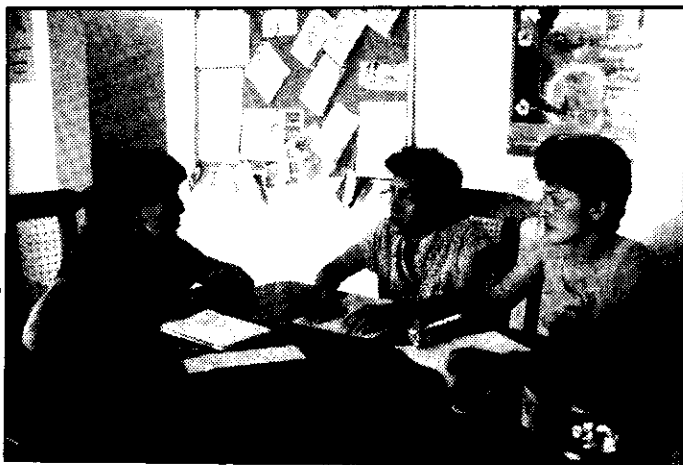


Foto Tania Montenegro, La Boletina

"Las profes" son mujeres del mismo barrio, a quienes les damos talleres sobre metodología y género para enseñar. Ha sido difícil conseguir que las mujeres peleen su derecho al estudio, y que venzan la pena y los comentarios de la gente que dicen: "a su edad ¿qué va aprender?".

Cuando alguna mujer se retira de las clases por falta de tiempo o por que el marido ya no la deja asistir, la educadora la visita para que no se sienta mal, y tratar de ayudarla a que regrese. Algunas se han ido, pero muchas se quedan y terminan el proceso.

Hemos tenido logros importantes en este proyecto, por ejemplo el año pasado conseguimos que el Ministerio de Educación reconociera el diploma que les damos a

las mujeres alfabetizadas. Ya se nos "graduaron" cuatro, ahora les estamos enseñando matemática básica, les ayudamos a mejorar la escritura y redacción.

El programa de alfabetización continúa. Y ya formamos una red de organizaciones que trabajan alfabetizando mujeres con metodología feminista. Hasta el momento hay 3 grupos de León, 4 de Matagalpa y 2 de Masaya. Como red

nos proponemos publicar una cartilla para mujeres con problemas de aprendizaje y un libro sobre las diversas experiencias en la alfabetización a mujeres.

También queremos hacer un plan de estudios que pueda convalidarse con el primer nivel de alfabetización de adultos del Ministerio de Educación.

Colectiva de Mujeres de Masaya.
De Telcor Central 1 c
al sur, Masaya. Tel: 052-25458



Foto Julieta Bendaña, La Boletina

Inician investigación sobre el sida en la juventud

Sandra Vargas, de la Fundación Xochiquetzal, nos cuenta:

Estamos preocupadas por la desinformación que existe sobre el contagio del VIH/Sida y las enfermedades de transmisión sexual especialmente en jóvenes de ambos sexos. Por eso en Xochiquetzal iniciamos una investigación para saber cómo está la salud sexual de las muchachas y muchachos de Managua.

Para esto vamos a hacer 250 pruebas de sida gratuitas, ya que sabemos que por el costo muchas personas no se lo hacen. (En nuestro centro cuesta 70 córdobas y 20 si traen carnet de estudiante).



Foto: Julieta Bendaña, La Boletina

Hicimos un convenio con "Un Programa Joven Sin Nombre" quienes a través de la radio Universidad hacen el llamado a los y las jóvenes, además de otras personas sexualmente activas que deseen hacerse el examen de sangre para detectar si se está o no contagiado, para entregarles un bono numerado que tiene que presentar para hacerle la prueba.

El nombre de la persona que se hace la prueba no es necesario. Sabemos que ese es otro problema: nadie quiere dar su nombre. Sólo pedimos su edad y algunos datos sobre sus costumbres sexuales.

Las pruebas las hacemos sólo los viernes de cada semana, de 9 de la mañana a las 4 y media de la tarde. Además de la prueba, les damos consejos y orientaciones para que tengan una vida sexual sana y sin riesgos. Cuando entregamos los resultados, si la prueba es positiva le ofrecemos atención médica y psicológica, análisis de laboratorio gratuitos y medicinas.





Desde que iniciamos esta investigación el 28 de febrero hasta el momento hemos atendido a más de 90 personas, en su mayoría mujeres cuyas edades oscilan entre los 22 y 30 años. No tenemos fecha fija para terminar el proyecto.

*Fundación Xochiquetzal,
de la ITR 1c. al sur.
Teléfono 249-0585*

Mujeres desplazadas de guerra hablan de su vivencia

*Desde El Ayote, Zelaya
Central, Regina Santos
nos cuenta:*

"Mataron a mi hermano y a mí me secuestraron por tres días", "Mi suegro me pegaba y quería violar a mi hijita", relatos como estos se escucharon en el taller consulta que se realizó con mujeres desplazadas de guerra, que vivieron en la zona

conocida como "la frontera del conflicto" (centro y norte del país), durante la década pasada.

Las 25 mujeres que participaron en la consulta hablaron sobre las causas que las obligaron a desplazarse de sus lugares de origen, también sobre cómo se "las ingeniaron" para sobrevivir a la guerra y a la violencia en sus familias. Intercambiaron ideas sobre sus derechos como ciudadanas y

Foto Julieta Bendaña, La Boleína





reconocieron el trabajo que ellas desarrollaron en condiciones de guerra.

La consulta realizada a finales del año pasado, es un primer acercamiento a las experiencias de estas mujeres y al nivel de conciencia de sus derechos. Al final de la consulta las mujeres hablaron de dos temas: la violencia social generada por la guerra y la violencia que todavía viven dentro de sus familias.

Coincidieron en que el gobierno debe crear programas de capacitación y proyectos

de desarrollo para mujeres, atender sus denuncias y garantizar la paz. Además coinciden en que tienen derecho de separarse de los compañeros que las golpean, y buscar cómo capacitarse para no depender económicamente de los hombres.

La consulta fue realizada por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH) y el Centro de Investigaciones y Acción de la Mujer (CIAM).

*Regina Santos.
Parroquia El Ayote, Zelaya Central.*

Cenzontle evalúa proyecto de crédito a mujeres

*Verónica Gutiérrez,
del Centro para la
Participación Democrática
y el Desarrollo
Cenzontle, nos cuenta:*

Sólo el año pasado otorgamos casi tres millones de córdobas en créditos a unas 750 mujeres. Y lo que más nos satisface es que logramos recuperar la mayor parte de lo que les prestamos. Esto es



Foto Julieta Bendaña, La Boletina

admirable porque nosotras trabajamos con mujeres campesinas que no están acostumbradas a manejar créditos.



Como organismo privado que otorga pequeños créditos para ayudarles a mejorar su producción, tenemos una modalidad que nos diferencia de las otras iniciativas crediticias, porque a la par de otorgarles el préstamo que solicitan, también les damos una capacitación que les permite analizar su situación y buscar alternativas de solución a sus problemas económicos.



Para este año nos hemos propuesto facilitar créditos a unas 800 mujeres y elaborar estudios para realizar proyectos de despegue económico. Lo que significa para nosotras mayor compromiso con las mujeres, pues pasamos de los créditos de sobrevivencia a los de desarrollo empresarial, manteniendo siempre el plan de capacitación.

*Cenzontle: reparto Belmonte
Nº 5, Aptdo. Postal 5334.
Telefax 265- 1425*

"Formarte": artistas por una creación libre

*Daisy Benavides de
Formarte, nos cuenta:*

Somos un grupo de poetas, pintores/as, músicos/as que nos organizamos hace un año para dar a conocer nuestras obras y romper los esquemas tradicionales de producción artística. Por eso no sólo nos dedicamos a una rama específica del arte sino que todos hacemos de todo.



Foto Formarte

Esto significa que además de pintar también cantamos, tocamos algún instrumento o hacemos esculturas. Si tuviste algún sentimiento o inquietud y lo quisiste expresar a través de cualquier forma artística, pues es válido. No se necesita haber estudiado en la Escuela de Artes, basta con sentir la necesidad de expresarte, las técnicas son lo de menos.

El grupo lo integramos 6 personas, tres hombres y tres mujeres, y ya hemos expuesto en diferentes lugares como la Alianza Francesa de Managua, el Teatro Rubén Darío y pronto tendremos una muestra permanente de nuestro trabajo en la Galería Praxis. Queremos que el grupo se amplíe, y se nos unan más personas con inquietudes artísticas.

Contactar a Zayda o Daysi Benavides, tel: 280- 2777.

Foto Secretaría de la Mujer CST



Secretaría de la Mujer de la CST realiza congreso

Andrea Pérez de la Secretaría de la Mujer de la CST, nos cuenta:

En este congreso evaluamos el trabajo que hemos realizado durante un año como secretaria de la mujer dentro de la CST, desde los aspectos organizativo y educativo, y nos propusimos nuevas metas a cumplir en este año.

Somos parte del Consejo Nacional de Mujeres, que

integran las secretarías de la mujer de las diferentes federaciones de trabajadores. Hemos creado dos sindicatos de trabajadoras en la Zona Franca, formamos parte de organizaciones sindicales y movimientos de mujeres a nivel nacional e internacional, lo que nos ha permitido fortalecer nuestro trabajo.

Contamos con 25 mujeres instructoras que han capacitado a un gran número de mujeres sindicalistas en temas

como autoestima, sexo-género, normas laborales para la mujer, acoso sexual; violencia, ajuste estructural, elaboración de proyectos, debates económicos y género; integración centroamericana, asesoría jurídica y organizativa, entre otros.

Consideramos que podemos seguir fortaleciendo el trabajo de la secretaría de la mujer, de los consejos departamentales, el funcionamiento de las secretarías en las federaciones y organismos de base; y continuar desarrollando la formación de dirigentes.

Secretaría de la Mujer, CST.
De la Iglesia El Carmen 1c. abajo,
½c. al sur. Tel. 222- 5372



Mujeres comunicadoras se organizan

Maritza Cordero presidenta de la Asociación de Comunicadoras de Nicaragua "Ofelia Morales Gutiérrez", nos cuenta:

Queremos mejorar la imagen de las mujeres en los medios de comunicación, y en las instituciones en las que trabajamos para que nuestro trabajo sea

valorado, integrando al trabajo periodístico la perspectiva de género.

La asociación fue conformada el 22 de noviembre del año pasado y desde ese momento comenzamos a trabajar. Actualmente tenemos unas 50 comunicadoras afiliadas. Le pusimos el nombre de Ofelia, porque ella es una maestra con trayectoria de lucha por la reivindicación de la mujer, fue periodista, poeta, escritora y defensora del magisterio durante la



Foto Mara Martínez, La Boletina

Foto Julieta Bendaña, La Boleína



época de Somoza. Como mujeres y profesionales queremos contribuir a la superación personal y laboral de las mujeres de prensa, a través de talleres de género, cursos de profesionalización y capacitaciones sobre diversos temas otorgándoles becas. Para este año tenemos como meta, capacitar a unos 90 hombres periodistas y 250 mujeres dentro de lo que es la visión de género.

Para el 28 y el 29 de mayo tenemos planificada la realización del Primer Encuentro Centroamericano y del Caribe de Mujeres ligadas a la Comunicación. Y para concluir el encuentro tendremos un concierto que hemos llamado "Comunicanta", en la que participarán mujeres intérpretes y cantautoras en donde saludaremos también a las mujeres-madres.

Las comunicadoras que deseen afiliarse a la

asociación deben llenar una hoja de inscripción y cancelar 50 córdobas, que pueden pagar más adelante. Pueden afiliarse todas aquellas mujeres que hagan boletines en instituciones o elaboren cualquier tipo de producto comunicativo, el único requisito que exigimos es que tengan muchas ganas de trabajar por nosotras mismas.

Contactar con Maritza Cordero.
Reperto Puncasán V Etapa # 77,
de la Universidad Evangélica
1c. al sur 1½c. arriba.
Tel. 278- 3966.



Formación jurídica para mujeres

El Centro de Derechos Constitucionales (CDC) inauguró a mediados de marzo la Escuela de Formación Jurídica para la Mujer (EFJM) en el departamento de Managua. Con ésta son ya cuatro escuelas creadas este año en todo el país.

Con estas capacitaciones, las participantes tendrán herramientas para brindar la asistencia legal necesaria para defender y proteger los derechos de la familia y el derecho a la integridad personal de las mujeres y la de sus hijos/as. De paso, se fortalecerán los servicios de asistencia legal que ofrecen muchas organizaciones de mujeres.



El contenido del curso responde a las necesidades que plantearon las organizaciones que ya han participado en otras capacitaciones de la EFJM, a través de una evaluación.

Cada una de las escuelas existentes tiene treinta participantes. En el caso de Managua, las mujeres proceden no sólo del departamento si no también de varias partes del país, como Jalapa, Puerto Cabezas y otros más.

Las otras tres escuelas están distribuidas por bloques de departamentos en Rivas y Carazo, Chinandega y León, Boaco y Chontales. Además tienen como facilitadoras a mujeres que concluyeron satisfactoriamente los cursos de Promotoras Legales y de Completamiento y Reforzamiento impartidos por la misma EFJM.



El proyecto de la escuela de formación surgió para dar continuidad a la formación de defensoras populares, impulsada por el CDC.

CDC: del Hospital Militar, 25vrs. abajo. Apartado Postal 5314, Managua. Tel: 266-9715. Fax: 266-9716. E-mail: cdcnic@nicarao.apc.org.ni

Revolución de las mujeres en la Policía



Mirna Mendoza, miembro del Consejo Consultivo de Género de la Policía Nacional, nos cuenta:

Definitivamente las cosas están cambiando dentro de la Policía. Y en gran parte se debe a la creación del Consejo Consultivo de Género (CCG) que funciona desde hace un año, dentro de esa institución. Finalmente la Policía

Nacional está escuchando la problemática de sus propias miembros y buscando qué hacer con las quejas de las ciudadanas sobre el trato que reciben de la Policía. Y al parecer esta experiencia es única en América Latina.

Como parte de este nuevo proceso el Consejo realizó a inicios de marzo el primer taller de género con dos grupos claves dentro de la Policía: las miembros del Consejo consultivo (capitanas, comisionadas, subcomisionadas y comisionadas generales y otras con grados menores de todo el país), y con los hombres directores de la Policía (es decir "la Plana Mayor").

La Sub-comisionada Mirna Mendoza nos contó que invitaron a la peruana Giulia Tamayo,

abogada especialista en Policía de América Latina, para dar este taller a los dos grupos. "Primero lo recibimos nosotras y cuando terminó, decidimos que era necesario que los directores pasaran también por este proceso de capacitación".



Durante el taller la especialista habló entre otras cosas sobre cómo los estereotipos que se tienen de las mujeres, afectan la labor de la Policía. "Por ejemplo se cree que las mujeres son malas conductoras y con ese prejuicio la policía trabaja en la calle.

Pero numerosas investigaciones demuestran con cifras, que la mayoría de accidentes son provocados por hombres.

"También está el hecho de que las mujeres reas (presas) reciben un trato diferente que los hombres presos. En nuestra sociedad es más aceptado que un hombre sea delincuente, a que lo sea una mujer, y vemos que por ejemplo, a la hora de las visitas en la cárcel las reglas son más estrictas con las mujeres", explicó la peruana.

Más capacitación

Mirna nos cuenta que están impulsando la idea de que este tipo de capacitación debe ser parte del proceso de profesionalización de la policía. "Hay que propiciar el desarrollo de una conciencia de género en el personal policial a fin de avanzar en la legitimación social y en el cumplimiento de nuestras funciones", expresa.

"Queremos reflexionar sobre nuestra identidad de mujeres y como mujeres policías, para

ver qué limitaciones tenemos para desarrollarnos en la institución. Como resultado del taller logramos que el CCG se ampliara, porque no existían representantes de todos los departamentos del país. Ahora habrá una representante por departamento y una por cada especialidad dentro de la policía.

"Sabemos que uno de los problemas que tenemos es la falta de capacitación policial de las mujeres. Por eso las policías no pueden ser promovidas a cargos superiores. Ya tomamos cartas en el asunto y vamos a integrar más a las compañeras en los planes de capacitación, ya sean cursos nacionales o en el exterior. Además de que vamos a reproducir estos talleres tanto con mujeres como con hombres de nuestra institución.

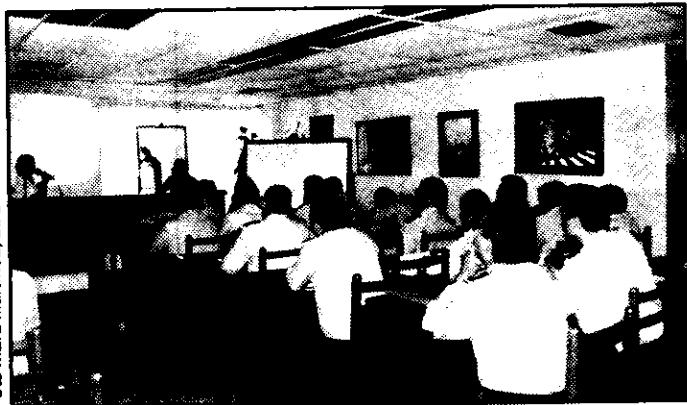


Foto Mara Martínez, La Boletina

Foto Julieta Bendaña, La Boletina



"No podemos dejar de reconocer que han habido muchos logros: la creación de las Comisarías de la Mujer y la Niñez dirigidas por mujeres, la misma creación de este Consejo y algo muy importante: a partir de este año la convocatoria para la academia de la Policía incluye a mujeres, porque antes estaba dirigida exclusivamente a hombres", finalizó diciendo Mirna Mendoza. El taller estuvo asesorado, por la

cooperación técnica del gobierno de Alemania.

CCG: más información con la subcomisionada Mirna Mendoza, edificio central de la PN, frente a Plaza El Sol. Tel.: 277-5130

Foto Tania Montenegro, La Boletina



Centro de Mujeres de Masaya atención en salud y capacitación

Desde Masaya, Guadalupe Contreras del Centro de Mujeres de Masaya, nos cuenta:

Pensamos editar un libro que recoja las experiencias que hemos tenido en estos tres años de impartir talleres sobre sexualidad, género, maternidad, mujeres y medios de comunicación, a parteras y grupos de estudiantes de secundaria

para capacitarlas y que puedan ser promotores/as en sus comunidades. El centro presta servicios y atención a mujeres en las áreas de ginecología-obstetricia, psicología, educación y asesoría legal. Sólo en consulta ginecológica atendemos un promedio de 15 mujeres diariamente. Ahora nos visitan más mujeres porque realizamos exámenes de ultrasonido a un costo de 50 pesos.

Además de los servicios en salud, también contamos con un centro de documentación al que acuden estudiantes y la población en general, para obtener información sobre violencia contra la mujer, sexualidad, sida y enfermedades de transmisión sexual.

Centro de Mujeres de Masaya,
calle El Calvario, Masaya.
Tel: 0522-2809

Crean directiva nacional que consiga fondos para capacitación

Auxiliadora Aburto, Telma López y Rogelia Sevilla, directivas de la Asociación de Madres de Héroes y Mártires "Camilo Ortega Saavedra", nos cuentan:

Nuestra asociación reúne a más de 5 mil madres, hijas, viudas, huérfanos/as y víctimas de guerra de todo el país. Aunque nos conformamos desde 94

en los departamentos, fue hasta este primero de marzo que elegimos un ejecutivo nacional.

Creemos que tener representantes nacionales nos servirá para dar mejor respuesta a las necesidades de nuestro sector, que es uno de los más olvidados por el gobierno y el Estado. Por separado no nos escuchaban, pero ahora juntas creemos que sí. Las mujeres de la asociación queremos conocer y defender



Foto: Yolanda Goikoetxea/Isabel Maunarriz

Foto: Yolanda Goicoechea/Isabel Maunarriz



nuestros derechos, por eso necesitamos mucha capacitación. Nos interesan sobre todo las cuestiones jurídicas y legales, salud sexual y reproductiva y, por supuesto, identidad de género. La directiva se va a encargar de buscar los fondos para hacer posible esas capacitaciones.

Pero, ahorita no tenemos recurso alguno, por eso a través de *La Boletina* queremos solicitar apoyo a otros grupos y

colectivos de mujeres para estas capacitaciones. También, si es posible, materiales educativos para empezar con pequeños talleres entre nosotras.

Nuestra asociación es sandinista, queremos romper esa división que hay. En nuestra asociación pues, hay sandinistas de todas las corrientes, y queremos demostrarle a las fuerzas superiores que si nosotras nos unimos, ¿por qué ellos no? No queremos grupitos de sandinistas por aquí y por allí.

Podés ubicarlas en la Casa Nacional del Artista, frente a la CST, Managua. O llamarlas a la casa de Auxiliadora Aburto: Tel: 249-9350.



Realizan seminario sobre estudios e investigaciones de género

Para debatir sobre la investigación y los estudios de género, se reunieron representantes de 13 programas académicos de universidades latinoamericanas y el Caribe, y 36 organismos no gubernamentales e institutos de la mujer, del 29 al 31 de enero, en Managua.

Se realizó un balance de los programas de estudio en las universidades, se construyeron estrategias y una agenda de investigación sobre Mujer y Género para el nuevo milenio. También establecieron mecanismos de seguimiento y coordinación entre la academia y los organismos que realizan

estudios sobre mujer y género.

La discusión se realizó en dos mesas de trabajo. En la primera se trabajó sobre el origen de los programas de docencia en estudios de género, financiamientos, avance y dificultades, métodos y prácticas pedagógicas, recursos, la relación con el movimiento de mujeres, ONG's y el Estado.

En la segunda se identificaron los principales temas sobre

mujer y género que han sido objeto de investigación y estudio sistemático entre los que predominan violencia, salud, educación y participación política. Se definieron estrategias para el desarrollo de las investigaciones y una agenda para futuras investigaciones.

Se acordó asumir progresivamente los acuerdos fundamentales del seminario: elaboración de memorias, publicación de una antología de



estudios de género, y diseño y colocación en la red Internet de una página electrónica con copias de los Programas Interdisciplinarios de Estudios de Género (PIEGs).

El Seminario Latinoamericano "Estudios e Investigación sobre Mujer y Género en América Latina y el Caribe" fue organizado por la Comisión Interdisciplinaria de Género de la Universidad Centroamericana (UCA) y el Programa Interdisciplinario de Estudios de Género de la Universidad de Chile (PIEG) y el Servicio Nacional de la Mujer (Sernam) Chile.



Foto: PIEG/UCA

8 de marzo

¿Qué pasó el 8 de marzo?

La celebración del Día Internacional de la Mujer este año estuvo de lo más variado. Cada grupo organizó sus propias actividades en su barrio, comunidad y departamento del país. Y se armaron varias actividades masivas a realizarse el 9 de marzo en Managua.

Algunas de las actividades en las regiones fueron encuentros entre mujeres, paneles y talleres sobre derechos humanos y violencia, actividades culturales con la población, encuentros con alcaldes/as y marchas masivas.

De las actividades que nos dimos cuenta, sabemos que el grupo Venancia de Matagalpa colocó mantas con mensajes sobre los derechos de las mujeres en las principales calles de su ciudad. También realizaron una peña

Foto Tania Montenegro, La Bófetina



cultural en la que leyeron poesía escrita por mujeres, bailaron piezas folklóricas nicaragüenses, hicieron sociodramas, cantaron y al final pegaron su buena bailada.

El festejo en Managua se inició con el banderazo de salida del primer rally de mujeres, se realizó un acto en el Olof Palme y de ahí las mujeres salieron en marcha hacia el Malecón. En este lugar se organizó una feria de grupos de mujeres, donde cada organización presentó el trabajo que realizan y vendieron sus productos. La actividad terminó con la llegada del rally de mujeres al Malecón.

8 de marzo

Crean Coordinadora de mujeres chinandegas

*María del Tránsito
Guevara, de la
Coordinadora
Departamental
de Mujeres de
Chinandega,
nos cuenta:*

Preocupadas por la situación de la mujer chinandegana un grupo de mujeres iniciamos una jornada de reflexión sobre nuestra problemática dentro de las actividades de celebración del día internacional de la mujer. Ahí discutimos la posibilidad de juntarnos para resolver nuestros problemas y creamos la Coordinadora Departamental de Mujeres.

Foto Archivo Boletina



Esta coordinadora agrupa a diferentes grupos de mujeres existentes en el departamento, la intención no es sustituirlos sino juntarnos y, en medio de la diversidad de métodos de trabajo que cada una tenemos, unir esfuerzos, acercarnos, reflexionar y tratar de resolver de alguna manera nuestros problemas.

En Tonalá por ejemplo, en una asamblea

municipal con el nuevo alcalde, formamos la comisión de mujeres con la participación de las mujeres organizadas y no organizadas. El alcalde mostró interés por tratar de resolver poco a poco el problema.

Estamos trabajando en función de instalar un proyecto en el que las mujeres puedan capacitarse y desarrollar trabajos que son considerados propios de los hombres.

8 de marzo

Para eso estamos haciendo gestiones con otros organismos y poder instalarnos con un equipo calificado de asesoría y capacitación en diferentes temáticas.

Actualmente trabajamos con las organizaciones de mujeres en los municipios de El Viejo, Posoltega, Tonalá y Corinto, bajo el lema de "Unidas en la diversidad", porque a pesar de la diversidad de ideologías, de oficios, de religión, podemos trabajar juntas para nuestro beneficio.



Mujeres demuestran habilidades al volante

Dentro de las actividades realizadas en celebración del Día Internacional de la Mujer, se realizó una competencia para demostrar habilidades de las mujeres al manejar un carro. En este rally participaron 28 mujeres que conducían carros de diferentes marcas.

La competencia no consistía en medir la velocidad con que corrían, sino que cada trayecto debía ser hecho en un determinado tiempo, ni un minuto más rápido ni un minuto más lento. La mayoría de las mujeres concursaron no por ganar sino por participar y porque era algo novedoso.

La prueba consistió en un recorrido que salió

Foto Miguel Alvarez



8 de marzo

a las 9:30 de la mañana, desde la gasolinera Shell de Villa Fontana en Managua, pasó por los Pueblos, llegó a Nandaime y regresó a Managua. Entre las anécdotas de este primer rally, las concursantes dijeron que se perdieron un montón de veces porque el "famoso" mapa de rutas tenía la información enredada y daba direcciones raras, por eso terminaron guiándose por las ubicación de los policías que cubrían las rutas.

Las mujeres llegaron a la meta en el Malecón de Managua a las 2 y media de la tarde, en donde las competidoras debían de enfrentar una serie de obstáculos que evidenciaran sus destrezas como

"choferas". Entre las participantes hubo mujeres de diferentes colectivos y organizaciones, mujeres policías, y periodistas.

Las ganadoras fueron las periodistas Martha Alcócer y Mercedes Rivas, que conducían el carro número uno. A ellas nuestras

felicitaciones. Esta actividad fue organizada por la Asociación de Comunicadoras de Nicaragua "Ofelia Morales Gutiérrez" y con ella se rompe la creencia de que las mujeres no sabemos manejar.



Fotos Miguel Alvarez



8 de marzo

Granadinas se reúnen con alcaldesa

María Lidia Mejía de Amnlae, nos cuenta:

Como parte de la celebración del Día Internacional de la Mujer, un grupo de 100 mujeres de diferentes organizaciones, nos reunimos con la alcaldesa Tatiana Raskoski, para presentarle una lista de peticiones que nos favorecerán a todas, mujeres organizadas y no organizadas de este departamento.

Le pedimos que abra fuentes de trabajo para mujeres jefas de familia, que fortalezca los centros comunitarios infantiles y que no



paguen ni luz, ni agua. También que rebaje los impuestos que pagan los centros y colectivos de mujeres. Además que otorgue becas a mujeres que quieran estudiar, y que los juicios por pensión alimenticia no se nos cobre.

También le solicitamos que nos ayude con la Comisaría de la Mujer, pues el Comisionado

de la Policía nos dijo que no se abriría porque no es prioridad en los planes nacionales. Nosotros teníamos programada la inauguración para el 8 de marzo, ya que es necesaria por el alto índice de delitos contra la mujer. La alcaldesa se comprometió a estudiar nuestras solicitudes y nos donó mil pesos para la instalación de la Comisaría.

Casa de la Mujer Claudia Chamorro: de la Catedral $\frac{1}{2}$ c. al lago, calle La Calzada, Granada. Teléfono: (0)552-2096



8 de marzo

La igualdad es algo más que palabras

"Durante esta década se ha reconocido la importancia de las mujeres como fuerza global de cambio, que ha modificado con su voz los debates internacionales y aportado una perspectiva de género en el desarrollo", expresó en su discurso el coordinador residente de las

Naciones Unidas (ONU) en Nicaragua, Carmelo Angulo.

Agregó que aunque la condición de la mujer ha mejorado, la igualdad entre hombres y mujeres no se ha logrado en ningún país. También dijo que en Nicaragua más de la mitad de las personas que viven en pobreza son mujeres y que éstas dedican cuatro veces más tiempo al trabajo que los hombres. Afirmó que la mejor fuente de desarrollo está en

invertir en la educación de las mujeres y las niñas, para lograr un desarrollo y un crecimiento económico y social sostenible.

Bajo el lema de "La igualdad es algo más que palabras", la ONU celebró el día Internacional de la Mujer y conmemoró el 50 aniversario de la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición de la Mujer, organismo que fue creado para defender el principio de la igualdad de derechos entre hombres y mujeres.

Se dijo que esta celebración era una oportunidad para recordar y examinar el cumplimiento de los compromisos firmados por el gobierno en las



Foto ONU

8 de marzo

conferencias internacionales realizadas en los últimos años sobre la situación de la mujer.

Los representantes de las diferentes agencias de la ONU se comprometieron a apoyar los esfuerzos del gobierno y la sociedad civil para implementar efectivamente las decisiones sobre el desarrollo de la mujer adoptadas en las principales conferencias internacionales. ¡Ojalá, que no sólo sean palabras!

ONU: De la Rotonda de Plaza España, 500 mts. al sur. Tels. 266-1701/ 266-3191/ 266-3155



Texto y foto de Alex Trángera.



Entre discursos, poemas y canciones, alzadas celebran su día

Guatemala, Departamento del Quiché:

Las compañeras de la columna "19 de Julio" del Frente Ho Chi Min celebraron este 8 de marzo en algún lugar de la sierra de Guatemala, el Día Internacional de la Mujer: Este día ellas vistieron sus uniformes por última vez, como un homenaje a sus compañeras caídas en

combate durante los largos años de conflicto armado. Les toca ahora entregar sus fusiles y a pesar de la incertidumbre que despierta el reintegro a la vida civil, ya se están preparando para seguir batallando por sus derechos en sus aldeas, casas...y donde sea.

Desde Nicaragua, les deseamos suerte, éxito y muchos intercambios fructíferos con los movimientos de mujeres de la región y el continente.

Un campamento diferente "Entre jóvenes"

Evelin Carrazco del Consejo de la Juventud de Nicaragua nos cuenta:

Sesenta jóvenes de todo el país nos reunimos durante 10 días (6-15 de febrero) en el Primer Campamento Juvenil "Entre Jóvenes", que organizó la Fundación Puntos de Encuentro.



En el centro de capacitación Santa Emilia, en las afueras de Matagalpa, nos encontramos muchachas y muchachos líderes de 40 grupos y organizaciones que trabajan con jóvenes.



Foto Julieta Bendaña, La Boleína



Foto Julieta Bendaña, La Boleína

La idea de este campamento fue abrir un espacio donde compartir conocimientos sobre las distintas formas en que nos discriminan tanto por ser jóvenes, por ser mujeres, por el color de la piel, por tener alguna discapacidad física, por la clase social a la que pertenecemos y por nuestra preferencia sexual.

formas de discriminación que vivimos en nuestra sociedad, y tratar de construir otra forma de relacionarnos entre hombres y mujeres, jóvenes y personas adultas sin prejuicios y con respeto.

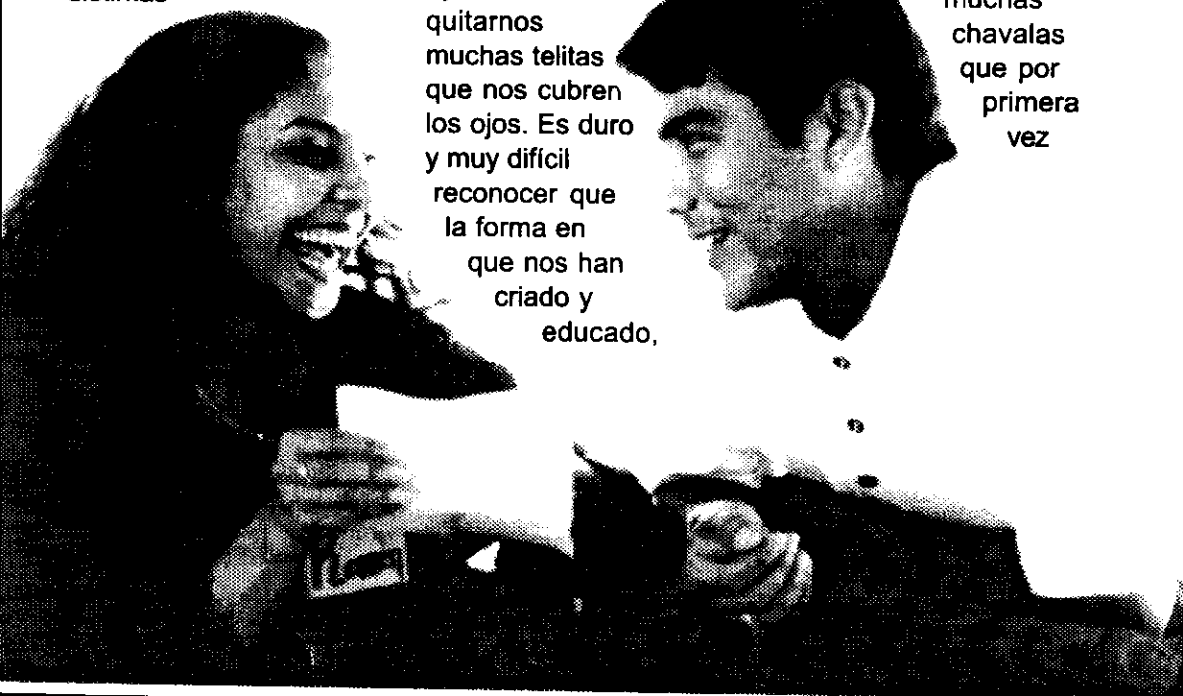


es injusta; y que nosotros y nosotras mismas también hemos hecho con otras personas lo mismo de lo que nos quejamos. Es duro reconocer eso cuando nos damos cuenta que las situaciones que vivimos en nuestra familia, en nuestra organización, nos oprimen, nos limitan y nos hacen sufrir.

Todo esto para reflexionar sobre las distintas

Aprendimos muchas cosas y eso nos ayudó a quitarnos muchas telitas que nos cubren los ojos. Es duro y muy difícil reconocer que la forma en que nos han criado y educado,

Por ejemplo, ahí habíamos muchas chavalas que por primera vez



en nuestras vidas hablamos de la violencia que vivimos dentro de nuestra casa, y de todo lo que hemos sufrido en la calle, en la escuela, en nuestras organizaciones. No tenemos conciencia de nuestros derechos y de plano creemos, porque nos han enseñado, que por ser jóvenes nuestra opinión no vale, que como no tenemos experiencia no podemos trabajar, que nuestra vida no nos pertenece.



Durante esos diez días, compartimos lágrimas, alegrías, abrazos, jugamos, bailamos, corrimos, pintamos, oímos la música que nos gusta. Uno de los 10 días, hubo una serie de talleres donde podíamos

elegir qué hacer: teatro de títeres, teatro, manejo de crisis, relajación, danza y fotografía. Por las noches hicimos varias presentaciones culturales, donde compartimos nuestras habilidades artísticas entre todos y todas.



Había un ejercicio muy bueno que consistía en decir en voz alta qué no queríamos volver a oír, sentir o experimentar por ser mujeres. Sentadas frente a frente con el grupo de varones, ellos nos escucharon todas nuestras quejas y también lo que necesitábamos de ellos como aliados, y luego ellos repetían lo que nosotras habíamos dicho. Con este ejercicio

hablamos sobre temas como el sexismo, que es la discriminación que sufrimos las mujeres por ser mujeres, y el adultismo, que es la discriminación que sufrimos los/as jóvenes por parte de las personas adultas.

Muchos chavalos contaron experiencias sobre cómo les presionaban en sus casas y en su grupo de amigos para sentirse "más hombre", frente a una chavala. Hubo testimonios que nos hacían llorar, pero eso nos sirvió para darnos cuenta que no es un problema de uno ni de dos, sino que la mayoría habíamos vivido ese tipo de cosas.



Foto Julieta Bendaña, La Boletina



¿Y qué sacamos de eso? Que no queremos que las cosas sean así, y que también nuestros padres y madres, nuestros maestros no tienen culpa. Nos dimos cuenta que la cosa va más allá. Y es la sociedad quien dicta las normas que nos oprimen. Aprendemos a ejercer el poder en contra de otras personas como también aprendemos a aguantar.

Cambiar eso no es fácil, pero sí podemos comenzar tratando de relacionarnos de diferente manera entre nosotros como jóvenes, con nuestros hermanos y hermanas, amigos y amigas, y dentro de la organización en que trabajamos, por ejemplo.

Cuando se acercaba el cierre no nos queríamos ir, porque ahí nos hicimos 'yuntas' con gente de todas partes. Venían de Bluefields, Waslala, Masaya, Estelí,

Managua, Orinoco, Laguna de Perlas, Isla de Ometepe, Matagalpa, Boaco, León, en fin casi de muchas ciudades y comunidades rurales del país.

Puntos de Encuentro organizó este campamento como parte de su programa de capacitación con jóvenes, para compartir estos conocimientos y ofrecer herramientas metodológicas para que nosotros y nosotras les contemos a otros/as jóvenes cómo luchar en contra de los prejuicios, la discriminación y la violencia que sufrimos en diversos espacios de la sociedad.



Mensaje urgente a mi madre

Fuimos educadas para la perfección:
para que nada faltara y se cumpliera
nuestra suerte de princesa-de -cuentos
infantiles.

¡Cómo nos esforzamos, ansiosas por demostrar
que eran ciertas las esperanzas tanto tiempo
atesoradas!

Pero envejecieron los vestidos de novia
y nuestros corazones exhaustos,
últimos sobrevivientes de la contienda.
Hemos tirado al fondo de vetustos armarios
velos amarillentos, azahares marchitos
Ya nunca más seremos sumisas ni perfectas.

Perdón, por no habernos quedado
donde nos obligaban la tradición
y el buen gusto.

Por atrevernos a ser nosotras mismas
al precio de destruir
todos tus sueños.

Poema de Daisy Zamora



Foto Miguel Alvarez

EL TRAJIN NUESTRO...

La Abuela de los petates en Masatepe



Rosalía Jarquín tiene 86 años de edad, y desde hace 66 años sus manos trenzan petates con diseños únicos que sólo ella conoce. "El petate es una tradición en mi familia, todos sabían hacerlos. Con mis cinco hermanas aprendimos de mi papá que sabía hacerlos bien. Ahora sólo yo quedo, ya todos murieron", dice pausadamente acomodándose la chalina en su cabeza.



Cuenta que aprendió a hacerlos cuando tenía 20 años: "al principio me enseñaron a hacer de los más sencillos con un solo color, que son los más populares, después me enseñaron a hacer variedad de tejidos en los petates..."

Foto Tania Montenegro, *La Boletina*

Mi papá era sacristán de la iglesia y nos contaba que un presidente mandó unos papeles, unas revistas donde salían diseños de tejidos.

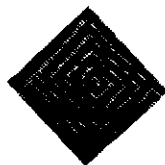
El los agarró y los adaptó, y les puso nombre a esos tejidos. También conocía tejidos antiguos que tienen nombres en náguatl (nahuatl)".



Foto Tania Montenegro, La Boletina

¿Sigue la tradición?

Dolores Sevilla, único hijo de doña Rosalía, cuenta que solamente en esa zona de Nicaragua hacen petates. "Había un núcleo de artesanos en el mero Masatepe, en Jalata que es un a comunidad cercana y en Monimbó, Masaya. Pero sólo aquí es que hacían petates con diseños originales. Desde antes que vinieran los españoles, el petate se usaba para dormir y como ataúd, porque enterraban a los muertos envueltos en el petate. Hasta que el muerto tenía su petate es que se velaba".

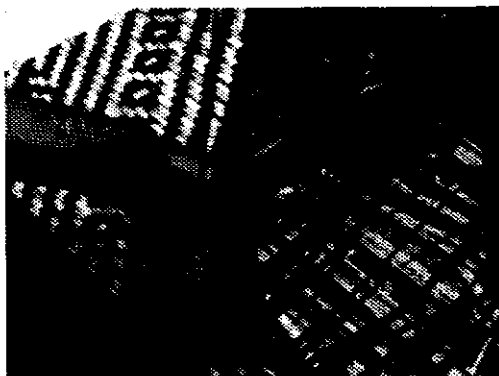


Y por lo que cuenta doña Rosalía, transmitir sus conocimientos para asegurar que siga la tradición, es una tarea difícil. "Mi hijo y mi nuera me ayudan a hacerlos y a venderlos, pero sólo yo domino bien las técnicas del trenzado. Cuando yo me muera ahí va a quedar la tradición, porque ya ahora es otra la situación, y los chavalos estudian, quieren aprender un oficio que les dé para vivir. Antes se vendía más, ahora la demanda es poca.

Foto Tania Montenegro, La Boletina



“Varias veces los de cultura de Managua han venido para que yo enseñe lo que sé. Yo siempre estoy dispuesta, si hasta fui a Honduras el año pasado a enseñar mis técnicas a varias artesanas de allá, que aprendieron cinco trenzados sencillos, a los otros no les agarraron ‘el viaje’. Es que si hubiera tenido más tiempo que 15 días podrían haber aprendido, porque estando ahí yo les digo: así sí, así no.



"Hemos tratado de dar talleres aquí, pero se ha perdido el interés, es el asunto de la poca demanda, ahora los jóvenes se dedican a otra cosa. Pero yo siempre estoy esperando a quien quiera aprender".

salir a hacer eso, y mi nuera no puede moverse porque la casa no puede quedar sola, hay que hacer la comida y los oficios", dice doña Rosalía.

La comercialización

Los petates tienen usos variados: sirven para dormir en ellos, como alfombras para el piso, para forrar paredes y también como individuales para poner debajo del plato en la mesa del comedor. Los venden en su casa, por encargo y en las ferias de artesanía. Los precios van desde 12 córdobas (los individuales), hasta 40, 80 y 150 córdobas los petates dependiendo del tamaño escogido y el tipo de tejido.

"Hay mucha gente que nos ayuda a comercializarlos, vienen aquí a la casa y se llevan los petates a venderlos a Managua en esas ferias, porque hasta eso es difícil para nosotros: yo no puedo

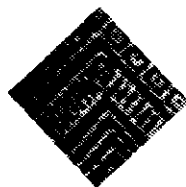


Foto Lola Castillo, La Boletina

¿Cómo se hace un petate?

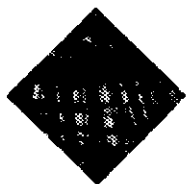
El petate se hace de la planta de tule, que es una fibra dura que crece en la ribera de la costa del pacífico. La flexibilidad de cada hoja depende del momento en que se arranca la planta y del momento en que se trenza el petate.

Los manojos de tule vienen clasificados según el tamaño. El tamaño Tela es el tule más largo, es decir de ahí se saca la hoja para hacer el petate grande que ya trenzado puede cubrir una cama matrimonial, el tule Trozado es más pequeño y ya trenzado tiene el tamaño de una persona. Y el tule Disparejo es el que se usa en las albardas y para hacer los individuales. "En base al tamaño original hacemos los petates porque es mejor trenzar con hoja de un solo largo, sin añadir", dice Dolores.



"La tinta roja que da color al petate la sacamos de la madera del brasil, que es un palo que en el corazón tiene rojo cafecito, y dependiendo de la edad de la madera es más rojo o más anaranjado. Entonces se pica finamente la madera del brasil, y se pone a hervir. Cuando ya está hervido se le echa alumbre para fijarlo, y cuando está frío se meten las hebras de un moño de tule por 2 o 3 días en el agua colorada.

"Luego se amarra alrededor de un palo para que las hebras se sequen enrolladas así. No se ponen a secar extendidas recto porque se encolochan, el tule se encarruja, después de eso se junta el moño de tule teñido con otro moño sin teñir, y se comienza a tejer.



Cuando ya se tienen los manojos de tule se "señala" cada hoja, es decir se sacan tres hebras de cada hoja de la mata, que es cada cinta que vemos en el petate ya hecho.



Además del tinte rojo, hay verde y morado, estos dos últimos son de anilina. "Es mejor el rojo porque no se sale el color. Lo hemos comprobado en cunas de niños que se orinan y no destiñe, mientras que los otros colores sí", dice la nuera de doña Rosalía.



Con mucha agilidad doña Rosalía se sienta en el suelo del patio de su casa para aprovechar la mañanita y el atardecer para tejer el petate ya que "a esa hora no se tuesta, está

suavecito", dice. Cuenta que si los petates se cuidan pueden durar hasta 25 años. «Nunca hay que doblarlos pues se quiebra la fibra, hay que enrollarlos», dice.

A la hora de trenzarlo doña Rosalía escoge qué tejido hará. "Tenemos un muestrario de tejidos y cada uno tiene su nombre: el tejido maceta lo recuperamos hace 15 años, también están los tejidos arañita, araña, guarda, sonsonate, nanguesme, peine, entre otros", dice.

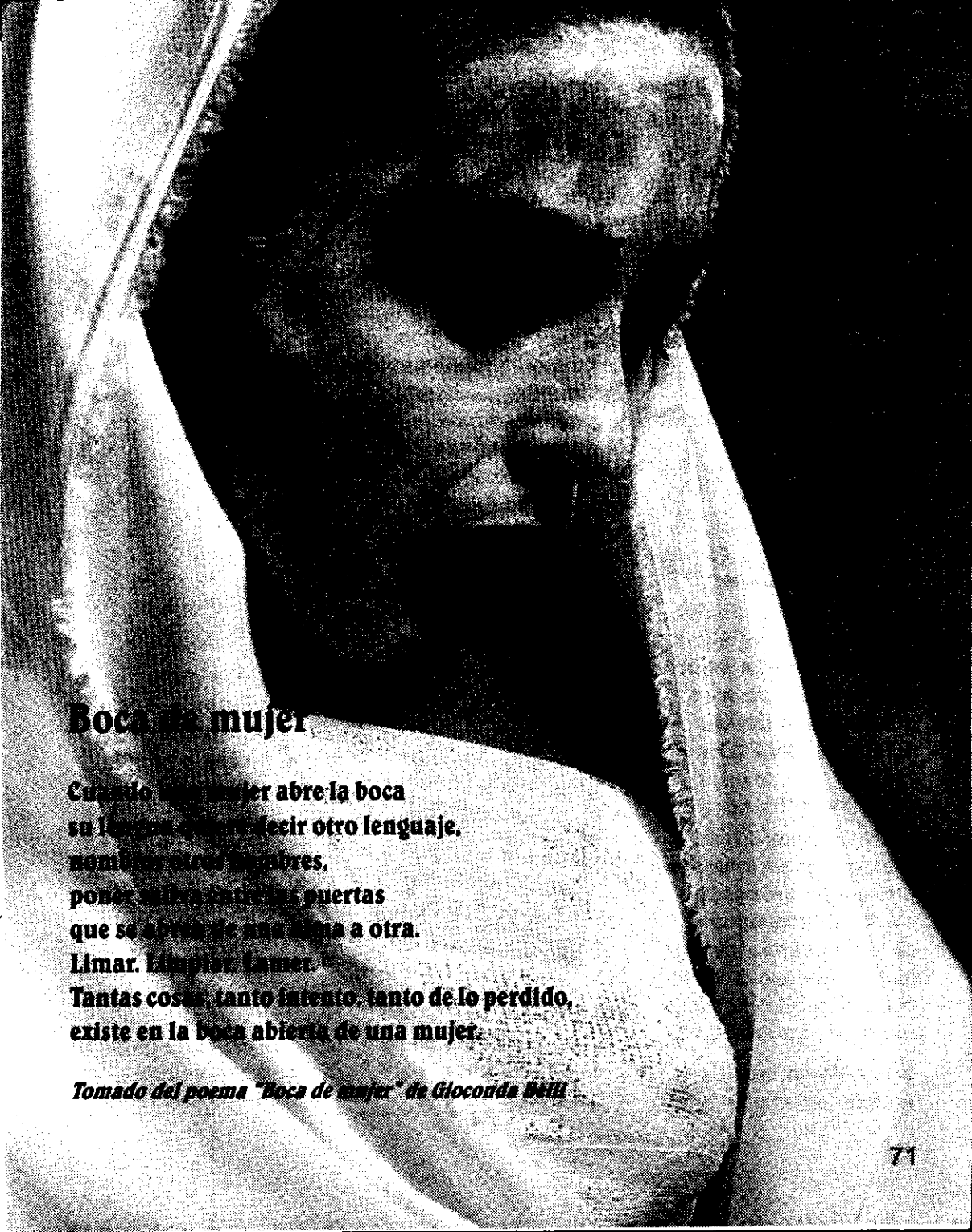
En medio del patio, sentada sobre un petate, doña Rosalía espera que sus tejidos no mueran con ella. Y que a la hora que la entierren sea con su mejor creación.



Para comprar o contactar a Rosalía Sevilla buscarla en Masatepe: de la parroquia San Juan Bautista, 4½c. al sur. Contiguo a la iglesia Fe y Esperanza.



Foto Tania Montenegro, La Boletina



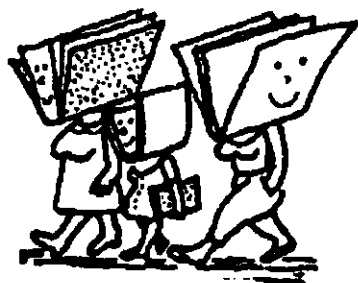
Boca de mujer

Cuando una mujer abre la boca
su lengua quiere decir otro lenguaje,
nombrar otros nombres,
poner sobre otras las puertas
que se abren de una alma a otra.

Limar. Limpiar. Lamer.

Tantas cosas, tanto intento, tanto de lo perdido,
existe en la boca abierta de una mujer.

Tomado del poema "Boca de mujer" de Glorinda Belli

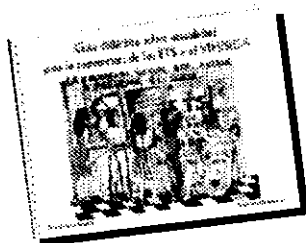


LOS LIBROS NO MUERDEN... EL FEMINISMO TAMPOCO!

Nota: Todos los libros, documentos, revistas y materiales mencionados aquí pueden ser consultados en el Centro de Documentación de Puntos de Encuentro: de la rotonda Plaza España, 4c. abajo, 1c. al lago, Managua. Tels: 266-5597 • 266-6233 • 268-1227

Si querés conseguir tu propio ejemplar de cualquiera de los materiales, contactá a la organización o grupo mencionado al final de cada reseña.

Sobre el sida y ETS



conocimiento de nuestro cuerpo. Se habla sobre vivencia sexual, erotismo, masturbación, homosexualismo, identidad sexual, lesbianismo, sida, enfermedades de transmisión sexual, entre otros.

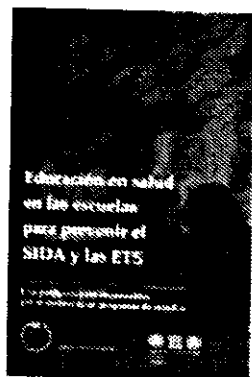
*Fundación Xochiquetzal: de la ITR 1c/4 al sur.
Tel. 249-0585.*

Guía didáctica sobre sexualidad para la prevención de las ETS y el VIH/SIDA

Hazel Fonseca
Fundación Xochiquetzal

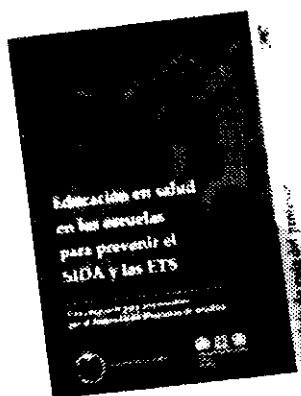
Es una guía preparada para trabajar con grupos de mujeres. Consta de dos unidades de estudio: la primera explica la diferencia entre sexo y género, y cómo funciona este sistema en la familia, la educación, los medios de comunicación y las religiones.

La segunda parte explica la sexualidad partiendo del



Modelo de guía del profesor y Modelo de cuaderno de actividades de los estudiantes

*Organización Panamericana de la Salud,
Organización Mundial de la Salud, UNESCO,
ONUSIDA*



Educación en salud en las escuelas para prevenir el Sida y las ETS

Ambos cuadernos son guías metodológicas diseñadas para apoyar la preparación y enseñanza de un programa de educación sobre el Sida. La guía del profesor contiene el programa de actividades a realizar con los estudiantes, facilita información

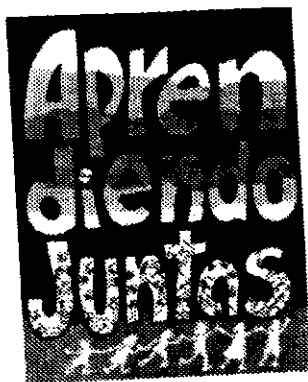
básica para responder las preguntas de los estudiantes sobre el VIH/Sida y las Enfermedades de Transmisión Sexual (ETS), y ofrece información sobre diferentes aspectos de estas enfermedades.

El cuaderno del estudiante contiene por su parte, conocimientos básicos sobre el sida y las ETS, comportamientos responsables: relaciones sexuales con protección y cuidado y apoyo.

De consulta en el Cedoc Puntos de Encuentro de la Rotonda Plaza España, 4c abajo, 1c. al lado. Tel.: 266-6233/266-5597.

Zona Franca

Género y Discriminación en la Zona Franca



Aprendiendo Juntas

Joan Campbell/ Sandra Ramos/ Alicia Meneses
Movimiento de Mujeres Trabajadoras y Desempleadas "María Elena Cuadra"

Son folletos educativos para usarse en talleres y encuentros de capacitación. El primero ofrece información sobre la vida de las mujeres que trabajan en la Zona Franca y herramientas para profundizar los temas de género y discriminación, para poder construir relaciones laborales justas. El segundo contiene información sobre los derechos básicos que la Constitución de Nicaragua establece para ciudadanos y ciudadanas.

Movimiento María Elena Cuadra
de los semáforos de la Asamblea Nacional
1c. abajo. Tel.: 222-2601.

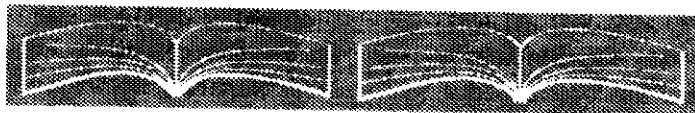
Violencia

Informe de la gestión gubernamental en el tema de la violencia

Gobierno de la República de Nicaragua, Instituto Nicaragüense de la Mujer (INIM)

El título original es: *Informe de gestión del gobierno de la República de Nicaragua en el tema de la violencia contra la mujer y la niñez. Período mayo 1990 a octubre 1996*, que resume el trabajo contra la violencia desarrollado por el gobierno. Entre otros puntos habla sobre la incidencia del sistema jurídico en el tratamiento y atención de la violencia contra la mujer, los niños y las niñas. También señala las publicaciones e investigaciones sobre el tema de la violencia realizadas por el gobierno, las acciones de capacitación, las funciones de las Comisarías de la mujer y la niñez, y datos estadísticos sobre las denuncias y delitos atendidos por las Comisarías.

INIM: Km. 4½ carretera a Masaya, del Sorbet-Inn
80 varas abajo. Tels.: 277-2647/278-2523.



Políticas sobre familias y las reformas legales recientes

Gladys Miller Ramírez
Centro de Estudios y Capacitación Familiar
(CEFA)

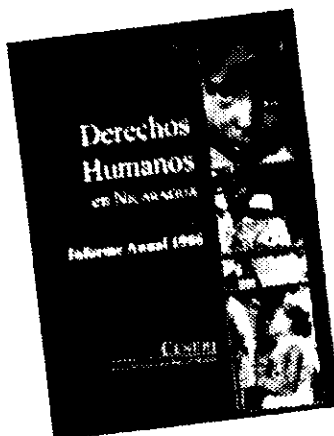
Es una recopilación de las dinámicas, exposiciones y evaluación de los resultados de la III Cumbre Anual sobre Familias en Panamá, como aporte para el diseño de propuestas concretas que favorezcan la vida productiva de las familias. Analiza cómo la elaboración de nuevas leyes y códigos afectan la vida de las familias.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro.

Derechos Humanos en Nicaragua/ Informe anual 1996

Centro Nicaragüense de Derechos Humanos
(Cenidh)

Este informe contiene una sección específica sobre los derechos humanos de las mujeres en la que recopila datos y cifras de diversas fuentes sobre la situación de las mujeres en el ámbito social, laboral,



participación política, salud y violencia, así como la situación de las trabajadoras sexuales.

Cenidh: de la Texaco Montoya 1½c. al sur.
Tels.: 222-2563/266-8940. Fax 266-8405.

Juventud

Levántate y exprésate

Programa de la Juventud, Consejo de la Tierra

Es un paquete informativo para la juventud sobre el proceso de desarrollo sostenible. Contiene hojas de información sobre la participación de la juventud en el proceso de desarrollo sostenible antes, durante y después de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo (CNUMAD). Informa sobre el aporte de la juventud en la Cumbre de Río, el impacto de

la juventud en CNUMAD, lo que han hecho los y las jóvenes después de la Cumbre de la Tierra, además de algunas ideas para la acción y el aporte de los jóvenes en el proceso de la Comisión para el Desarrollo Sostenible (CDS).

Incluyen una hoja de información de apoyo, recursos y contactos, en la que aparecen direcciones y teléfonos de organismos para establecer contacto. Esta información puede ser una herramienta para trabajar este tema en organizaciones juveniles.

Programa de la Juventud, Consejo de la Tierra,
San José, Costa Rica. Aptdo. 2323-1002.
Tel. (506) 265-1611, Fax (506) 255-2197.





Mujeres de Barrio

Lilia Rodríguez
Centro Ecuatoriano para la Promoción y Acción
de la Mujer

Es una colección de artículos sobre las mujeres "amas de casa", elaborado por un colectivo de autoras ecuatorianas que estudian la condición de género en los diferentes aspectos de la vida en la ciudad. Por ejemplo, el trabajo doméstico de "las mujeres de barrio" no es reconocido ni dentro ni fuera de su casa, en contraste con un reconocimiento social y público del trabajo del hombre fuera de la casa. Revela la posición de la participación de las mujeres en los barrios dentro de la gestión comunal, como una extensión del hogar y del papelmadres-amas de casa,

lo que les permite establecer nuevas formas de articulación y socialización urbana.

Abordan las nuevas formas de hacer política de las mujeres, las relaciones mujeres de barrios-ONG's; la experiencia de la apropiación por parte de las mujeres de barrio de conocimientos, habilidades y técnicas de comunicación; y la construcción de la identidad de las mujeres de barrio partiendo de su rol doméstico y su participación en acciones colectivas.

De consulta en el Cedoc Puntos de Encuentro.



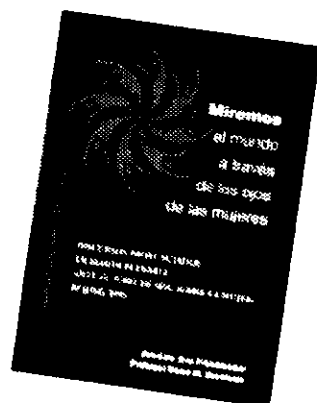
Boletín Bibliográfico sobre adolescentes

Instituto Nicaragüense de la Mujer (INIM)

Contiene una lista de todos los documentos y libros publicados por diferentes instituciones nacionales que abordan el tema del Embarazo en la Adolescencia. También recopila información sobre violencia sexual en adolescentes,

embarazo juvenil, madres adolescentes, educación sexual, prostitución, mortalidad neonatal, autoestima, enfermedades de transmisión sexual, sida, homosexualidad, aspectos psicológicos del embarazo en adolescentes, entre otros temas.

INIM: Tel. 277-2647/278-2523.



Miremos al mundo a través de los ojos de las mujeres

Edición: Eva Friedlander

Es una recopilación de los discursos pronunciados en sesión plenaria ante el Foro de ONG sobre la mujer, Beijing 1995, en el que las expositoras expresan los logros y dificultades que ha tenido el movimiento de mujeres a nivel mundial.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro.



Por todos los medios. Comunicación y Género

Ana María Portugal, Carmen Torres (editoras)

Presenta las reflexiones, investigaciones, experiencias y los nuevos cuestionamientos de comunicadoras latinoamericanas y de otros continentes, relativos a las mujeres y los medios de comunicación en un mundo marcado por la economía globalizadora. Todo esto para buscar estrategias atrevidas para apropiarse del espacio comunicacional de cara al nuevo milenio.

Para consulta Cedoc Puntos de Encuentro, de Rotonda Plaza España 4c. abajo, 1c. al lago



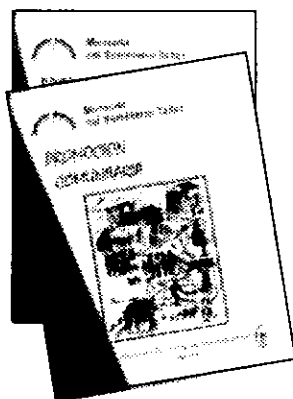
Memorias

Promoción Comunitaria

Construcción de la agenda local

Movimiento Comunal Nicaragüense (MCN)

El primero es la memoria del seminario-taller realizado por el Movimiento Comunal Nicaragüense (MCN) en marzo de 1996, para contribuir al fortalecimiento institucional del movimiento en base a su naturaleza. Explica los aspectos históricos de la participación comunitaria, la participación, el liderazgo y la promoción comunitaria; la relación MCN-Gobierno- Partidos Políticos y ONG's.



El segundo es la memoria de otro seminario llamado *Construcción de la agenda local* realizada en julio de 1996. Contiene metodología para analizar los problemas locales, la conceptualización de municipio, poder local y agenda local; y procedimientos metodológicos para la elaboración de agendas de desarrollo local.

MCN, Hospital Fernando Vélez Paiz 4c. arriba.
Teléfono 265-0969, Fax 266-3513.

Revistas



Fuera del closet Nºs 11 y 12

La Nº 11 presenta reflexiones para trabajar el tema del Sida en

las iglesias cristianas y cuenta la experiencia de la Fundación Xochiquetzal apoyando al Sistema Penitenciario Nacional, a través del programa de prevención del Sida. La N° 12 presenta un artículo sobre todo lo que las mujeres deben saber sobre el sida, también hay una entrevista con Roberto Pao, responsable del Programa del Sida del Minsa donde habla sobre esta problemática en el país.

Fundación Xochiquetzal: Tel. 249-0585.



Bolsa de Mujeres N°s 23 y 24

Contiene la exposición de motivos y el texto del Proyecto de Ley Creadora del Ministerio de la Familia. La No. 24, ofrece un

reportaje de minibiografías de las mujeres que forman parte del poder ejecutivo del nuevo gobierno, a propósito de la celebración del día internacional del mujer.

Grupo ESE: Colonia Centroamérica, No. L-852, Managua. Telefax: 277-4931.



Malabares N° 6

Programa Regional La Corriente

Presenta un artículo donde la delegación nicaragüense de mujeres que fueron al Encuentro feminista en Chile, analizan las repercusiones positivas o negativas de esta experiencia, que tiene que ver con el panorama actual del movimiento feminista latinoamericano. También hay otro artículo que analiza los efectos, en espacios formales y

cotidianos, de haber tenido a Violeta Barrios de presidentita, en el que se destaca su estilo casero y maternal de gobernar. Otro texto analiza la experiencia del movimiento de mujeres con la cooperación externa.

La Corriente: del Cine Cabrera, 2½c. al sur.
Telefax: 222-5355. Correo electrónico:
coment@ibw.com.ni.

Revista Mujer Salud N° 4

Contiene un amplio reportaje sobre sexualidad y salud reproductiva en adolescentes, que presenta experiencias e investigaciones sobre el tema realizadas en diferentes países de Latinoamérica. Incluye además un reportaje desde la perspectiva de género sobre la situación de las mujeres después de los 40 años.

Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe, Casilla 50610, Santiago 1, Santiago, Chile



De consulta
en el Cedoc de Puntos de Encuentro



Mujer/Fempress N°s 184 y 185

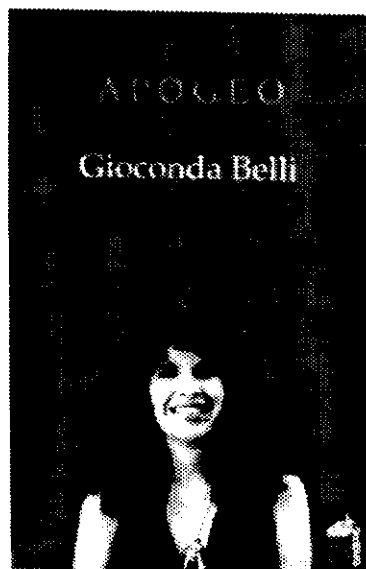
Lavado de dólares de la secta Moon en Uruguay, red de tráfico de mujeres latinas en Internet, Feminismo e intolerancia, Ser amiga, son algunos de los temas de este número.

Mujer/Fempress, casilla 16-637, Santiago 9, Chile. Correo electrónico: fempres@reuna.cl



La poeta Gioconda Belli lanza su nuevo libro

La reconocida poeta nicaragüense Gioconda Belli presentó en febrero su nuevo libro de poemas "Apogeo", que reúne 59 poemas escritos durante los últimos 10 años. Ella misma introduce el poemario diciendo:

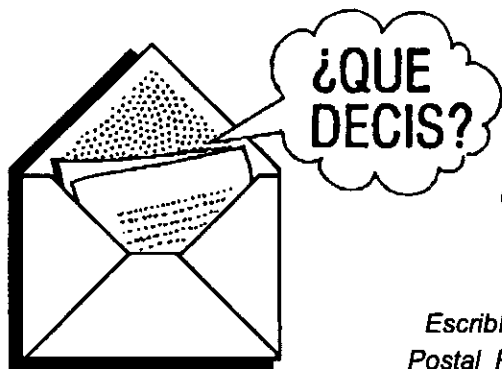


"En este libro he querido celebrar el apogeo, el cenit, en la vida de las mujeres. Ese momento fundamental de la existencia donde la integridad y la belleza física, coexisten con la sabiduría y la madurez del intelecto.

"Es una época de meditación, cambios y plenitud, de euforias pero también de temores. Una época en que la mujer se enfrenta a las

nociones preconcebidas de una sociedad que, hasta ahora y gracias al esfuerzo de las propias mujeres en todo el mundo, apenas empiezan a reconocer el valor y aporte de lo femenino".

El libro fue publicado con el sello de *Anamá ediciones centroamericanas* y está a la venta en librerías de todo el país.



CARTAS DE NUESTRAS LECTORAS

Escribinos a: Apartado
Postal RP-39, Managua

Somos una Asociación recién nacida de promotores de salud y parteras de Nueva Guinea. Tenemos una serie de talleres para quienes trabajan en la salud de las mujeres, en el primer encuentro que tuvimos tocamos el tema del "machismo". *La Boletina* nos parece una importante herramienta de trabajo para usarla en las capacitaciones que vamos a realizar en la zona. Por eso queremos solicitarles 50 ejemplares de la revista.

Bernabé, Javier e Inés.
Asociación de promotores de salud
de la comunidad de Nueva Guinea.
Parroquia San Martín. Nueva Guinea.
Zelaya Central.

Quiero agradecer el envío de *La Boletina* y del calendario de *Puntos de Encuentro*. Los ejemplares de la revista los he distribuido entre las mujeres organizadas, quiero que me los sigan enviando, pues hay muchas interesadas en saber qué es *La Boletina*.

Lucrecia Urbina Soza
San José de los Remates, Boaco.



Reciban fraternos saludos de parte de las defensoras populares de la Iglesia Luterana. Quiero manifestarles que *La Boletina* y los afiches de Rueda de poder y control los distribuimos en 6 comunidades, de carretera a Masaya y El Crucero. Además tuvimos un mini-taller, donde participaron mujeres que dieron su testimonio sobre el maltrato. Creemos que ha sido todo un éxito pues nos solicitaron que hiciéramos un taller sobre la familia. Saludos

Maria Blas. Iglesia Luterana.



Reciban un caluroso y fraterno saludo de parte del equipo de la Fundación Xochiquetzal. Queremos solicitar más ejemplares de *La Boletina*, para el trabajo que realizan nuestras promotoras en Matagalpa, Jinotega y Estelí.

También queremos distribuir las a las personas que atendemos aquí en Managua. Fraterna,

Mary Bolt.
Fundación Xochiquetzal: de la ITR 1c½ al sur. Tel.: 249-0585.

Un saludo cordial como asesora de la Red Nacional contra la violencia dirigida a la Mujer y la Familia de Panamá. Les solicito el envío del afiche sobre violencia intrafamiliar, que será para el uso de nuestro Consultorio Jurídico para la Mujer y la Familia, y todo el material sobre violencia en la familia, creemos que nos será de mucha utilidad en nuestra labor orientadora. Un abrazo solidario.

Gilma de León
Red Nacional Contra la Violencia
dirigida a la Mujer y la Familia.
Apartado 6-4155, El Dorado Panamá.



Cartas recibidas por correo electrónico:

Acabo de llegar a su página y me pareció super interesante. Hace unos meses con motivo del Encuentro internacional contra la explotación sexual de las niñas y niños del mundo, tuve el agrado de entablar con compañeros de Nicaragua. Hoy reconozco que en este pequeño gran país, la ilusión de un mundo mejor no se rompió, como no se va a romper la lucha por un mundo mejor, gracias por estar en la red, difundiré su dirección. Utopía.

Angel Barrios
barrios.a@mailbox.swipnet.se

Felicitaciones, *La Boletina* es una revista para las mujeres de hoy; cada artículo

toca un punto actual en la vida de las mujeres. Continúen y gracias.

Evelin Bonilla
evelin@foto.infi.net

Desde Valencia (Estado Español), las mujeres comprometidas con la lucha feminista, os enviamos un abrazo solidario y nuestro apoyo para que continuéis trabajando en la misma línea. "Si los hombres y curas parieran, el aborto sería legal, pero al ser hombres y de derecha, no nos quieren dejar abortar" (canción popular).

Mujeres valencianas
lasdos@dma.be



Un saludo a todas las personas que hacen posible *La Boletina*. Desde muy lejos, un nica que los lee por Internet.

Félix Cisneros
216 Broadway St. Apt.2
Eau Claire, WI 54703

Que bueno ver que la lucha de los derechos de las mujeres vive fuerte en Nicaragua. ¡Saludos a todos ustedes desde Canadá! Voy a enseñar esta dirección a otras mujeres aquí.

John MacCarone
ssmjm1@soonet.ca

Les envío este e-mail desde España por si les interesa un nuevo enlace relacionado con las mujeres. Es el web del "Consell de Dones", las mujeres progresistas de las Islas Baleares, yo colaboro con ellas y les ayudo a mantener su sitio también en Internet. Su dirección es: <http://www.donasi.com/dones>. Les agradecería si añaden algún enlace a su web, les enviarán un e-mail indicándoselo (dones@donasi.com). Un fuerte abrazo desde España.

Afonso Iglesias,
Palma de Mallorca.
alfonso@donasi.com



Pertenezco al grupo : "Play Fair Europe", que está entre otras cosas trabajando en una revista de género. Quisiéramos recibir vuestra revista para estar al día de la situación de las mujeres nicaragüenses. Nuestra dirección es: Play Fair Europe! Amsterdam/ c/o trasgu/ Aalsmeerweg 24 I/ 1059 AK Amsterdam. Países Bajos. Muchas gracias y un abrazo,

playfair@aseed.antenna.nl



Gracias por el envío de su revista, cuyo contenido y creatividad en la presentación de los temas que son de interés para nosotras, nos ha servido de apoyo al trabajo que realizamos en nuestra organización

con mujeres campesinas. Su publicación es sencilla y fácil de entender por mujeres con bajo nivel de escolaridad. Saludos fraternos,

Carmen de López, Asociación ANDAR
carmen%andar@sdrhon.org.hn.
Telefax: (504) 32-2264. Apdo. Postal
2818, Tegucigalpa, Honduras



Me encantaría establecer contacto con ustedes. Yo estoy en Hermosillo, Sonora, México, y edito la revista *Palabra de Mujer*, la cual también pretende ser un aporte en estos cambios que se requieren para construir un mundo más sano. Me gustaría que intercambiáramos ejemplares. *Palabra de Mujer* también es bimestral y la pueden encontrar en Internet: <http://plazasol.uson.mx/palabra/> Saludos.

María Dolores del Río

La Boletina responde:
*Con mucho gusto
 haremos el intercambio,
 y gracias por establecer
 contacto con nosotras.
 Prometemos enviarte
 La Boletina y los
 materiales impresos
 producidos en Puntos
 de Encuentro.*



Bole qué?... si
 Estamos tratando de
 decir lo que acontece en
 nuestro entorno político-
 social y económico
 porqué no hablar de la
 importancia de la mujer
 en el seno familiar
 tomando en cuenta que
 somos nosotras los
 pilares morales de la
 sociedad. Mejor
 propongo dedicarnos a
 orientar a los nuestros y
 formar mesas redondas
 para evitar el rompimiento
 familiar y la extinción de

la raza humana ¿o qué
 pretendemos alcanzar:
 una liberación femenina
 tipo Estados Unidos de
 Norteamérica ?
 Hablemos de cosas más
 importantes en especial
 en lo que podemos hacer
 por la moral que tanta
 deficiencia presenta
 ahora porque una cosa
 es liberación femenina y
 otra cosa es libertinaje;
 porque cada día nos
 parecemos más a los
 hombres en todo lo malo.

la Señora X
 JCRM@HOTMAIL.COM



La Boletina responde:
 Señora X, en La
 Boletina, no estamos en
 contra de la familia ni
 promovemos el
 "libertinaje", si usted
 considera "inmoral" que
 ofrezcamos información

*para que las mujeres
 no sigamos aguantando
 maltrato y discriminación
 en diferentes espacios,
 es otra cosa... En la
 revista promovemos una
 moral que sea
 respetuosa de los
 derechos de las mujeres,
 que no las mande a
 callar cuando reciben
 maltrato, que no las haga
 sacrificar sus intereses
 como mujeres para poder
 estar en función siempre
 de otras personas.
 Promovemos
 el respeto a los diversos
 tipos de familias que
 existen en nuestro país
 (no en Estados Unidos,
 ni ningún otro): la mitad
 de las familias
 nicaragüenses están
 encabezadas por mujeres
 solas. En La Boletina
 impulsamos la autonomía
 de las mujeres, no la
 erradicación de los
 hombres.*



**¡Un brindis por la felicidad
de Amy
y su hijo Benjamín!**

Para hacer un vuelo de nidos viajeros
hoy basta un sólo pájaro,
para fabricar un pez
hoy basta el agua.

Tomado del poema "Día " de Joaquín Pasos

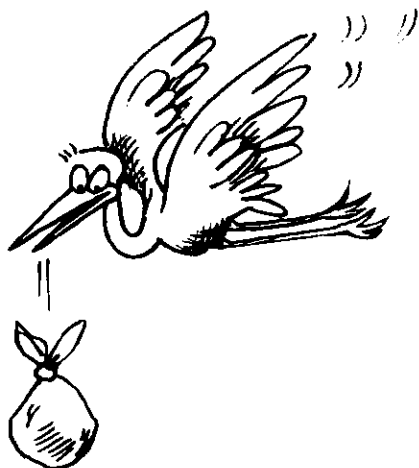


Foto de Virginia Lacayo



la Boletina



taller salud, Inc.

Un aporte de Puntos de Encuentro
a la comunicación entre mujeres

La Boletina es una publicación de **Puntos de Encuentro**
De la Rotonda de Plaza España,
4c. abajo, 1c. al lago.
Apartado Postal RP-39
Managua, Nicaragua
Tel: (505) 266-5597 / 266-6233
Fax: 266-6305
Nuevo Correo electrónico:
puntos@ibw.com.ni

**Este número cubre noticias
de febrero y marzo del '97.**

La Boletina sale 5 veces al año.
Te invitamos a enviar sugerencias,
críticas, opiniones, noticias, cartas,
fotos, dibujos, etc. para ser
incluidos en las próximas ediciones.

Tiraje de este número:
20 mil ejemplares

Redacción y edición de este número:
Amy Bank, Julieta Bendaña, Vilma
Castillo, Tania Montenegro, Ana
Leonor Paiz, Mara Martínez, Lola
Castillo, y las personas que firman
sus artículos.

Gracias a todas las mujeres que nos
enviaron cartas o que nos
proporcionaron información y fotos
para los artículos.

Diseño y diagramación:
Colette Fine /GRAFIX

Foto de la portada: Tania Montenegro

Impreso por: Artes Gráficas
Imprimatur, Managua, Nicaragua

Banco de datos: Juritzia Cruz

Distribución: Gracias a una red de
amigas, *La Boletina* se distribuye

gratis a todos los grupos de mujeres
en Nicaragua que la soliciten. Si tu
grupo quiere recibir *La Boletina*,
escribimos una carta explicando por
qué la quieren recibir, cuántos
ejemplares necesitan, y a quiénes
se las distribuirán.

No podemos entregar un ejemplar por
persona, porque la demanda actual
supera nuestras posibilidades. Por
eso les pedimos que compartan *La
Boletina* entre las mujeres de tu grupo.

Si querés recibir *La Boletina* a nivel
individual, por favor tomá una
suscripción.

La Boletina agradece a quienes nos
han enviado fondos para cubrir parte
de los gastos de producción. Aún no
alcanzamos la meta, ¡así que adelante!

ISSN 1024-2759

¡Ya estamos en el World Wide Web! Búscanos en: <http://www.ibw.com.ni/~puntos/boletina/>

Suscríbete a la Boletina

Nombre:

Organización:

Dirección Postal:

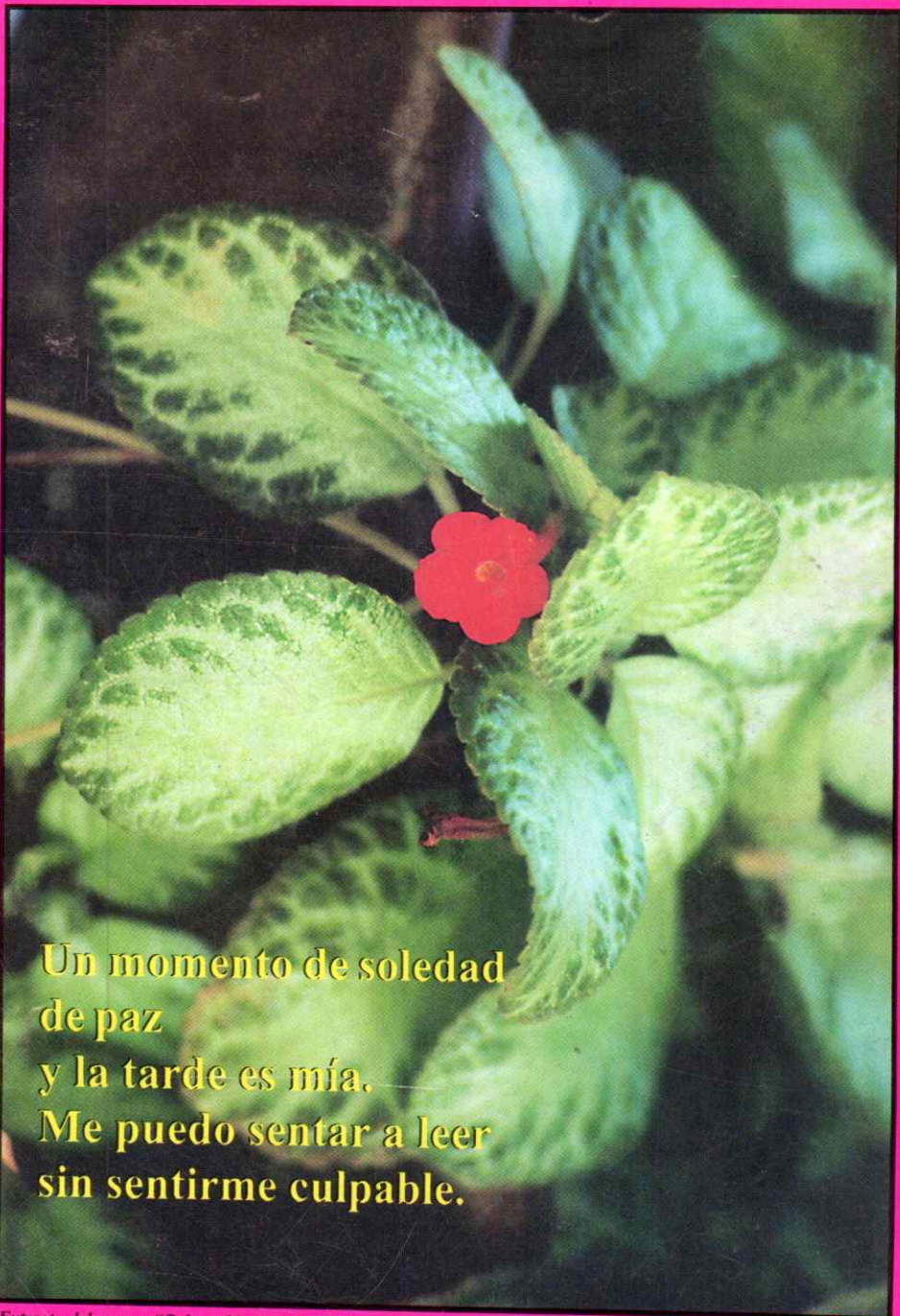
Ciudad /Código Postal /País:

¿Desde cuál número deseas empezar tu suscripción?

Tarifas de suscripción (un año):

Nacional: Individual	CS \$85	☐
Institucional	CS \$125	☐
Centroamérica:	US\$ 15	☐
Internacional:	US\$ 30	☐

Para suscripciones centroamericanas e internacionales, favor mandar cheque o giro internacional en US dólares
a favor de: Puntos de Encuentro, Apartado Postal RP-39, Managua, Nicaragua



Un momento de soledad
de paz
y la tarde es mía.
Me puedo sentar a leer
sin sentirme culpable.

Extracto del poema "Culpas Obsoletas" de Gioconda Belli

Foto Julieta Bendaña